

JE PARLE FRANÇAIS

NIVEAU B1

LEXIQUE

QUÉBEC



BELGIQUE



SUISSE



LUXEMBOURG



NATURE DES ÉPREUVES

- A Entretien dirigé
- B Exercice en interaction
- C Monologue suivi



Exercices écrits et oraux en contexte réel avec lexique

56 dossiers

Constantin TEGOS



EDITIONS TEGOS

B1

niveau seuil du CECRL
utilisable indépendamment CD en supplément

PREMIÈRE PARTIE page 7**Épreuve n°1 : Préparer et faire un entretien dirigé
DOSSIER 1 page 10****LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »**

1.	ονομάζομαι, με λένε, συστήνομαι
2.	μακριά, πλησίον, κατοικώ, διαμένω, το διαμέρισμα, ο τόπος, με το αυτοκίνητο, με το ταξί, το έτος, το μετρό, με τα πόδια, το φροντιστήριο ξένων γλωσσών, το εξεταστικό κέντρο
3.	το σάββατο, η ημέρα άσειας, το σχολείο, η ροή, το ρεπτό, μετάσχω στις εξετάσεις, δίνω εξετάσεις, τρώω, γευματίζω, τρώω για μεσημέρι
4.	το σαββατοκύριακο, η εβδομάδα, ο μήνας, τελευταίος-α, προσεχής, επόμενος-η, πάω/πηγαίνω, παραδίδομαι, πηγαίνω, ο ζωολογικός κήπος, η πόλη, η τοποθεσία
5.	γίνομαι, συνηθίζω, επιθυμώ θέλωμα διατείνομαι, πολύς καιρός, θέλω να, επισκέπτομαι, πηγαίνω, αρέσω/αρέσκω, γοητεύω, ανακαλύπτω, γνωρίζω, βλέπω, διακρίνω
6.	επιθυμώ, προτιμώ, ποθώ, επισκέπτομαι, σε πηγαίνω, κατά τη διάρκεια, επί, κατά την περίοδο, ο χειμώνας, το βουνό, το χιόνι
7.	θα ήταν, επιθυμώ, εύχομαι, καλώς, τέλειος-α, αφήνω, επιτρέπω, φεύγω, πάω/πηγαίνω, μόνος-η, ο φίλος/η φίλη
8.	διασκεδάζω, ψυχαγωγώ, περνώ πολύ καλά, τρελός-ή, πολύ, το χιόνι, μπορώ, κάνω/κάμνω, κάνω σκι
9.	σκέπτομαι/σκέψτομαι, πιστεύω, καλύτερος-η, ευχάριστος-η, τρομερός-ή, το μέσο μεταφοράς, επιλέγω, η στάση, η παύση, προβλεπόμενος-η, ορισμένος-η, η διαδρομή, το δρομολόγιο, η πορεία
10.	Φέρω, βάζω, ντύνομαι, κάθε, όλος-η, η ημέρα/η μέρα, συνδυάζω, συνήθω, διάφορος-η, μερικοί, επουσιώδης-ες, δευτερεύων-ουσα, το κομμάτι, το εξάρτημα, το δωμάτιο, το ρούχο, ειδάλλως, επιπλέον, εξίσου, επίσης, προτιμώ, αγαπώ/αγαπάω, λατρεύω, το τένις, αναπαυτικός-ή, άνετος-η, βολικός-ή, πρακτικός-ή, περπατώ/περπατάω
11.	λατρεύω, αγαπώ/αγαπάω, προτιμώ, πάω/πηγαίνω, σε μεταβαίνω, είμαι, ο φίλος/η φίλη
12.	απεχθάνομαι, νιώθω αιθίδια, αντιπαθώ, γενικά, κατά το πλείστον, κυρίως, ειδικά, ο συνωστισμός, το πλήθος, το στοίβαγμα/το στοίβασμα, η αταξία, το παζάρι, για το λόγο αυτό, αιτούμαι, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, ζητώ/ζητάω, επιζητώ, ο γονέας συγγενής, το δωμάτιο, το γραφείο, ο υπολογιστής, δεν αντέχω, δεν αποδέχομαι, η αδελφή, ο αδελφός/ο αδερφός
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 1	
13.	- tuer le temps : σκοτώνω την ώρα μου - être dans le vent : ακολουθώ τη μόδα - faire (piquer) un somme (familier) : παίρνω έναν υπνάκο - un froid de canard : το τσουχτερό κρύο, το κρύο της αρκούδας (μτφ), κάνει ψόφο (μτφ) - un brouillard à couper au couteau : η πολύ πυκνή ομίχλη

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 2 page 11**LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »**

1.	είμαι, ονομάζομαι, με λένε, συστήνομαι
2.	η ικανότητα, η δεξιότητα, η αρετή, το προσόν, η έλλειψη, το σφάλμα, το μειονέκτημα, το ελάπτωμα, ακριβής, συγκεκριμένος-η, η επιμονή, η συνέχεια, η σταθερότητα
3.	γεννημένος-η, ο γονέας, η αδελφή, ο αδελφός/ο αδερφός
4.	θυμούμαι/θυμάμαι, τα νιάτα, η νεολαία, η απόλαυση, η έξοδος, ο περίπατος
5.	προτείνω, αγοράζω, διαβάζω, ο τύπος, επιλέγω, το εγχειρίδιο
6.	η εφημερίδα, το περιοδικό, προτιμώ, αγοράζω, η νεολαία, τα νιάτα
7.	αρχίζω, μελετώ/μελετάω, ο στύλος, η κολόνα, επιθυμώ, διασκεδάζω, το άρθρο, το εμπόρευμα, ο αθλητής/η αθλήτρια, αθλητικός-ή, οικονομικός-ή

8.	ναι, μερικές φορές, τελευταία, ο καθηγητής/η καθηγήτρια βιολογίας και γεωλογίας, ο καθηγητής των επιστημών της ζωής και της γης, αγναντεύω, βλέπομαι, το ρεπορτάζ, ηλιακός-ή, η αιολική ενέργεια, υδραυλικός-ή, η γεωθερμική ενέργεια, φωτοβολταϊκός-ή, συναλλάσσομαι, η γνώμη, ο φίλος/η φίλη
9.	το πρόβλημα, η κλιματική αλλαγή, οι εκπομπές αερίων που προκαλούν το φαινόμενο του θερμοκηπίου, οι επιπτώσεις, ο τυφώνας, προβληματίζομαι, εκφράζω έντονη ανησυχία, αρκετά φτάνει, αρκετά, επαρκώς
10.	πρέπει, ο πολίτης, το άτομο, ο λαός, αντιμετωπίζω, το φαινόμενο, αγγίζει ο ένας τον άλλο
11.	καθώς, η πλειοψηφία, το άτομο, νέος-α, προτιμώ, μπορώ, γίνομαι, πραγματοποιώ, γρήγορα, θέλω
12.	συμφωνώ, μπορώ, ισχυρίζομαι, λέγεται, ενημερώνομαι, πληροφορούμαι, πρόσφατος-η, τελευταίος-α, επικαιρότητα, τα νέα, ψυχαγωγούμαι, διασκεδάζω, ακούω εννοώ, ο σταθμός, η στάση

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 2

- être en sucre : είμαι εύθραυστος, είμαι ευαίσθητος
 - tenir (savoir) quelque chose de source sûre : κρατώ κάτι από ασφαλή πηγή
 - cinq colonnes à la une : ο τίτλος που καταλαμβάνει ολόκληρη την πρώτη σελίδα μιας εφημερίδας
 - faire l'école buissonnière : το σκάω από το σχολείο, κάνω σκασιαρχείο, κάνω κοπάνα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 3 page 12



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	είμαι, με λένε, το όνομά μου είναι, ονομάζομαι
2.	κατοικώ, μεγάλος-η, ευρύχωρος-η, το διαμέρισμα, τοποθετούμαι, τοποθετώ, βρίσκομαι
3.	λατρεύω, η πρασινάδα, υπάρχει, υπάρχω, βρίσκομαι, το ξύλο
4.	εκτιμώ, έξοχος-η, σούπερ, τέλειος-α, η ταινία μεγάλου μήκους
5.	αγαπώ/αγαπάω, μεγάλος-η, λαμβάνω υπόψη/λαμβάνω υπ' όψιν, παίρνω υπόψη
6.	παρατηρώ, σημειώνω, όλο και περισσότερο, συχνά
7.	η τηλεόραση, γοητεύω, το μέσο/το μέσον, η πρακτική, εύκολος-η, μερικές φορές, πότε-πότε, ενίστε
8.	ναι, το δωμάτιο, το στοιχείο, μεγάλος-η, το σαλόνι, η κουζίνα, η οικογένεια
9.	προβάλλω, φαίνομαι, το βράδυ, ο φίλος/η φίλη, το σαββατοκύριακο
10.	η πόλη, η αναπαράσταση, η παράσταση, το θέαμα, ο τραγουδιστής/η τραγουδίστρια, η ομάδα, η μπάντα, το στάδιο, το πρόγραμμα, ο χειμώνας, το καλοκαίρι, το θέρος
11.	πάω/πηγαίνω, η αναπαράσταση, η παράσταση, η περιοδεία, γίνομαι, πραγματοποιούμαι, η πόλη, ο τραγουδιστής/η τραγουδίστρια, αγαπημένος-η
12.	σκέπτομαι/σκέφτομαι, προνοώ, φαίνομαι, συμβαίνει, προσέχω, συναντιέμαι, ο φίλος/η φίλη, βγαίνω βόλτα, περπατάω/περπατώ, κάνω περίπατο

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 3

13.	- monter sur les planches : βγαίνω στο σανίδι (μτφ), ανεβαίνω στο σανίδι - boire un coup : πίνω ένα ποτήρι - faire la grasse matinée : χουζουρεύω στο κρεβάτι, μένω ως αργά στο κρεβάτι - un livre à l'eau de rose / un film à l'eau de rose : το αισθηματικό βιβλίο / η αισθηματική ταινία
-----	--

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 4 page 13



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, λέγομαι, είμαι
2.	αυτή τη σπιγμή, είμαι, ασθενής, δίνω-ομαι/δίδω-ομαι, κατά τη διάρκεια, η βραδιά
3.	ο φίλος/η φίλη, διαμορφώνω-ομαι, σχηματίζω-ομαι στηρίζω-ομαι, η ομάδα, το αγόρι, το κορίτσι, είμαι

4.	πραγματοποιώ-ούμαι, πάρα πολύ, πλήρης, το πράγμα, το σχέδιο, ακούω, εισακούομαι, πάω/πηγαίνω, παίζω, βλέπω, κοιτάζω, παρατηρώ
5.	χρησιμοποιώ, συχνά, έρχομαι στη ζωή, μεγαλώνω, ψηλώνω, γνωρίζω-ομαι, καλά, το μυστικό, το μυστήριο
6.	καθημερινά, κάθε μέρα, εξυπηρετώ, χρησιμοποιώ, αποσχολώ, μεταχειρίζομαι, ο υπολογιστής, βλέπω, κοιτάζω-ομαι, το ηλεκτρονικό μήνυμα, η ανάπτυξη θέματος, η αναφορά, η έκθεση, το μάθημα, η πορεία, η κατεύθυνση
7.	η γνώμη, η άποψη, καταπληκτικός-ή, εκπληκτικός-ή, η συσκευή, το εργαλείο, η επικοινωνία, η ανακοίνωση, βοηθά ο ένας τον άλλον, αποκαλύπτω-ομαι, φανερώνω-ομαι, ο κόσμος, η οικουμένη, δίνω προσοχή, εφιστώ την προσοχή, αγρυπνώ, ξαγρυπνώ, η υπερβολή, η υπέρβαση
8.	αποφεύγω, διαφεύγω, περιορίζω-ομαι, το πρόβλημα, το ζήτημα, εποπτεύω, επιτηρώ, προσέχω, τοποθετώ, εφαρμόζω, εγκαθιστώ-ίσταμαι, χρησιμοποιώ, αξιοποιώ, ο λόγος, η δικαιολογία, η σοφία, η σωφροσύνη
9.	το σχολείο, η τιμή, η ροή, η πορεία, προτιμώμενος-η, αγαπημένος-η, κυρίως, ακολουθώ, επακολουθώ, καταδιώκω, αργότερα, μετέπειτα, περαιτέρω, η σπουδή, οι σπουδές (πληθ.), τεχνολογικός-ή
10.	συχνά, τις περισσότερες φορές, η εφημερίδα το ημερολόγιο, το περιοδικό, αγοράζω, εξαγοράζω, οι γονείς
11.	το άθλημα, se κάνω/κάμνω, ασκώ, εκτελώ, η εβδομάδα, παίζω, ποντάρω, υποδύομαι, η ομάδα, το κλαμπ, η πόλη, ακούω, επιτρέπω, τολμώ, παίρνω, αναλαμβάνω, συλλαμβάνω, έχει καλό καιρό
12.	Υπολογίζω, προβλέπω, το επάγγελμα, θέλω, διατείνομαι, η εστία, το σπίτι, ταξιδεύω, επισκέπτομαι

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 4

- vivre en ermite : διάγω μοναχικό βίο
- 13. - dans ses cordes : στην αρμοδιότητά του, στον τομέα της ειδικότητάς του
- recharger ses batteries : γεμίζω τις μπαταρίες, επανακτώ τις δυνάμεις μου, ανακτώ τις δυνάμεις

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 5 page 14



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, λέγομαι, είμαι, συστήνομαι
2.	σημειώνω, σημαδεύω, αποτυπώνω, υπογραμίζω, συλλαβίζω
3.	το τέλος, το έτος, πετυχαίνω, αγγίζω, πραγματοποιώ, η πλειοψηφία
4.	η χώρα, ο βορράς, ο νότος, γεννημένος-η, η πόλη, η πρωτεύουσα
5.	συχνά, η εβδομάδα, γευματίζω, το σχολείο, το σπίτι
6.	πάω/πηγαίνω, μερικές φορές, το ταχυφαγείο, η γρήγορη εστίαση, ο φίλος/η φίλη, γρήγορος-ή, λειτουργικός-ή, φτηνός-ή
7.	επιλέγω, η τροφή, το προϊόν, φυσικός-ή, γλυκός-ιά, αρπάζω, αφαιρώ, περιορίζω, ελαττώνω, η χρήση, η συνήθεια
8.	το πιάτο, το φαγητό, αγαπημένος-η, το κοκκινιστό μοσχαράκι βουργουνδίας, πατάτες ογκρατέν, το βραστό κρέας, το γιαχνί
9.	διακρίνω, διαχωρίζω, η μαγειρική τέχνη, αγαπημένος-η, το ψητό κοτόπουλο, το σουκρούτ, το κασουλέ
10.	συχνά, τις περισσότερες φορές, επιλέγω, το γλυκό, το φλαν (γλυκό), το τιραμισού, το μιλφέγ
11.	η τροφή, τα δημητριακά, το πρωινό, το γάλα, η φέτα ψωμιού με βούτυρο
12.	είμαι υγιής, είμαι στο απόγειο, είμαι σε καλή φυσική κατάσταση, αθλούμαι, γυμνάζομαι, εξασκούμαι, προπονούμαι, κρατώ ψηλά το ηθικό, φροντίζω το σώμα μου

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 5

- mettre les petits plats dans les grands : κάνω πολλά για να υποδεχτώ κάποιον
- 13. - croquer (dévorer, mordre) à belles dents : τρώω με μεγάλη όρεξη
- du jus de chaussette : ο καφές νεροζούμι, ο χειρότερος καφές

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 6 page 15



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	η εργασία, το επάγγελμα, η δουλειά, δίνω-ομαι/δίδω-ομαι, προσπαθώ, η υπηρεσία, η εξυπηρέτηση, το αφεντικό/η αφεντικίνα, ο δάσκαλος/η δασκάλα, η κοινωνία, η εταιρεία/η εταιρία
3.	Θέλω, επιθυμώ, διατείνομαι, ενδιαφέρομαι, προκαλώ το ενδιαφέρον, βοηθώ βοηθά ο ένας τον άλλον, οι άνθρωποι, η συμβουλή, η παραίνεση, η γνωμοδότηση, η διάγνωση, συνηγορώ, η ανταλλαγή, η συναλλαγή
4.	εργάζομαι, δουλεύω, ασκώ-ούμαι, το επάγγελμα, υπάρχει, εδώ και, μερικοί-ές, το έτος, η χρονιά
5.	αγαπώ/αγαπάω, αγαπάει ο ένας τον άλλον, ιδιαιτέρως, η μελέτη, η σπουδή, η ακρίβεια, η ορθότητα, η άρθρωση, η έκφραση, η οξυδέρκεια, η διορατικότητα
6.	επιθυμώ, μετατρέπω, μεταβάλλω, το επάγγελμα, η κατάσταση, το πρόγραμμα, το πλάνο, το σχέδιο, δύσκολος-ή, βαρύς-ία, κρίσιμος-ή
7.	η κοινωνία, η εταιρεία/η εταιρία, προσφέρω, η απασχόληση, αλλάζω, μεταβάλλω, μετατρέπω, η θέση, το τμήμα, η συσκευή, ο τομέας, το μέρος, τουριστικός-ή
8.	βλέπω, διακρίνω, αντικρίζω, συλλαμψάνω (π.χ. μια ιδέα), δημιουργώ, το επάγγελμα, μετακινώ-ούμαι, μετατοπίζω, ο τόπος, ο χώρος, το μέρος, η τοποθεσία, παντρεύομαι, έχω, το παιδί
9.	ντύνομαι, φέρομαι, πηγαίνω, είμαι, το ένδυμα, το ρούχο, η ενδυμασία, αθλητικός-ή, ο αθλητής/η αθλήτρια, άνετος-ή, χαλαρός-ή
10.	διατεθειμένος-ή, προετοιμασμένος-ή, αλλάζω, μεταβάλλω, μετατρέπω, το παρουσιαστικό, η εξωτερική εμφάνιση, η όψη, η έκφραση του προσώπου
11.	ο τομέας, η περιφέρεια, οικονομικός-ή, κάτοχος, ο φορέας, παρένθετος-ή, το επάγγελμα, η δουλειά, το μέλλον, η υπηρεσία, τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, η επιστήμη, η ανανεώσιμη ενέργεια
12.	το άγχος, η αγωνία, ο φόβος, απορρέω, προκύπτει, προέρχομαι, η ανασφάλεια, η αβεβαιότητα, η αστάθεια, η ασχολία, η επιχειρηματική δραστηριότητα, το γεγονός, η συναλλαγή, η οικονομία
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 6	
13.	<ul style="list-style-type: none"> - être à la page : είμαι ενήμερος-ή είμαι ενημερωμένος-ή, είμαι μέσα στα πράγματα, είμαι στο πνεύμα της εποχής - vieux jeu : απαρχαιωμένος-ή, εκτός μόδας, ντεμοντέ, ξεπερασμένος-ή, παλιομοδίτικος-ή - gagner sa croûte, son pain, son bifteck (familier) : βγάζω το ψωμί μου, κερδίζω το ψωμί μου, κερδίζω τη ζωή μου

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 7 page 16



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	συστήνομαι, παρουσιάζομαι, ονομάζομαι, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	έχω, η ηλικία, ο αδελφός/ο αδερφός, η αδελφή, μικρότερος-ή
3.	οι γονείς, ο αδελφός/ο αδερφός, τέσσερα, ενωμένος-ή, δεμένος-ή, συναφής-ές
4.	το επάγγελμα, ο πατέρας, ο καθηγητής/η καθηγήτρια, η μητέρα, δικηγόρος
5.	συντηρώ, διατηρώ, ισχυρός-ή δυνατός-ή, η αναφορά η έκθεση, μερικές φορές, μακρινός-ή, απώτερος-ή
6.	πλήρης, εξ ολοκλήρου, ολότελα, πιστεύω, η ειλικρίνεια, η εκτίμηση, η ευθύτητα
7.	γιορτάζω/εορτάζω, στο σπίτι μου, αγαπώ/αγαπάω, ο φίλος/η φίλη, συγγενικός-ή, οικείος-α
8.	συχνάζω, συναναστρέφομαι, το εστιατόριο, λατρεύω, η κουζίνα, τοπικός-ή, εγχώριος-α, το προϊόν, η δροσιά, η αύρα
9.	κινώ-ούμαι, παίρνω, λαμβάνω, οι μεταφορές, η διαδρομή, κοντός-ή, σύντομος-ή, με τα πόδια
10.	συχνά, πάω/πηγαίνω, κοντά στη θάλασσα, ο ελεύθερος χρόνος, ο πατέρας, η μητέρα, λίγες φορές, ο φίλος/η φίλη
11.	η επίσκεψη, πραγματοποιώ, επαληθεύομαι, το πλοίο, ανακαλύπτω, εφευρίσκω, φανερώνω, η αφρική, η ευρώπη, η ασία

12.	βλέπτω, συλλαμβάνω (π.χ. μια ιδέα), σχεδιάζω, κατανοώ, το μέλλον, εξελίσσομαι/εξελίσσω, αναπτύσσω/αναπτύσσομαι, διαφορετικός-ή, διάφορος-ή, η μορφή, ο τρόπος, το σχήμα, ο τύπος, το υπόδειγμα, το προφίλ	
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 7		
13.	- faire du lèche-vitrine : κάνω βόλτα στα μαγαζιά, κοιτάζω τις βιτρίνες - une nuit blanche : το ξενύχτι, η λευκή νύχτα, η ολονυκτία, το ξενύχτισμα - avoir pignon sur rue : είμαι γνωστός και ευսπόληπτος - avoir (donner) le feu vert : έχω την άδεια (δίνω την άδεια), ενεργώ ελεύθερα, η ελευθερία δράσης - un papa-gâteau : ο υπερπροστατευτικός πατέρας, ο χαζομπαμπάς, ο στοργικός πατέρας	

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 8 page 17



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε, λέγομαι	
2.	πάω/πηγαίνω, μερικοί-ές, η ημέρα/ή μέρα, στη θάλασσα, το χωριό ψαράδων, το ψαροχώρι στο βουνό, κάνω σκι	
3.	καλώ/καλούμαι, προσκαλώ-ούμαι, ο φίλος/η φίλη, ζω, κατοικώ, διαμένω	
4.	ταξιδεύω, παίρνω, λαμβάνω, κρατώ/κρατάω, το αεροπλάνο, ο σιδηρόδρομος, η ενοικίαση, η εκμίσθωση, το αυτοκίνητο	
5.	έχω, η σκέψη, η ιδέα, η μελέτη, η σπουδή, η τοποθεσία, ο τόπος, η ιστοσελίδα, το χωράφι, το πεδίο, το λιβάδι	
6.	φέρνω, παρέχω, προσκομίζω, αγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω-ομαι, το άρθρο, το εμπόρευμα, ο τόπος, η περιοχή	
7.	πραγματοποιώ, εκτελώ, υλοποιώ, γνωρίζω, κατέχω, ξέρω, οι άνθρωποι, το χωριό, η συγγένεια, οι συγγενείς	
8.	πάω/πηγαίνω, γνωρίζω-ομαι, νέος-α, καινούργιος-ια/καινούριος-ια, η τοποθεσία, ο τόπος, η ιστοσελίδα, η χώρα, το κράτος, μετακινώ, μεταθέτω, μετακομίζω	
9.	περιγράφω, παρουσιάζω, δείχνω, συστήνω-ομαι, παρουσιάζομαι, το φαγητό, το γεύμα, το μενού, ο κατάλογος, το πιάτο, δοκιμάζω, γεύομαι, υπέροχος-η, έξοχος-η, εξαίσιος-α, καταπληκτικός-ή, εκπληκτικός-ή	
10.	το φαγητό, το γεύμα, η τροφή, τοπικός-ή, ντόπιος-α, τα τρόφιμα, φυσικός-ή, φυσιολογικός-ή, αγνός-ή, βιολογικός-ή	
11.	έχω, φέρω-ομαι, κρατώ/κρατάω, πηγαίνω, το αντικείμενο, το πράγμα, η μικροδουλειά, τεχνολογικός-ή	
12.	φορητός-ή, το κινητό τηλέφωνο, βοηθώ, επικουρώ, συμβάλλω, εξυπηρετώ, σερβίρω-ομαι, εγκαθιστώ-ομαι, ιδρύω, διαμένω, η επαφή, η επικοινωνία, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, η ταινία, το φιλμ	
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 8		
13.	- lever l'ancre : αναχωρώ, σηκώνω άγκυρα, βίρα τις άγκυρες! - manger sur le pouce : τρώω βιαστικά, τρώω γρήγορα, τρώω στο πόδι, τρώω πρόχειρα - être libre comme l'air : είμαι ελεύθερο πουλί	

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 9 page 18



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε, λέγομαι, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	μιλώ/μιλάω/ομιλώ, μιλάει ο ένας στον άλλον, έχω, η ηλικία, πάω/πηγαίνω, το σχολείο, ο ελεύθερος χρόνος, το εγχειρίδιο, διαβάζω, μελετώ/μελετάω, η μεγάλη οθόνη, η έβδομη τέχνη, ο κινηματογράφος
3.	πλοηγώ, ναυσιπλοώ, κοιτάζω, βλέπω, έρχομαι σε επαφή, επικοινωνώ, ανακοινώνω, κοινοποιώ, ο φίλος/η φίλη, ο συλλογισμός, ο στοχασμός, η ανταλλαγή, η συναλλαγή, η ιδέα, η σκέψη
4.	ο τρόπος, η συμπεριφορά, η διαδικασία, γνωρίζω-ομαι, εκσυγχρονίζω-ομαι, η γνώση, πληροφορώ-ούμαι, ειδοποιώ, γνωστοποιώ, απαραίτητος-η, ουσιαστικός-ή, σοβαρός-ή, σπουδαίος-α
5.	το εργαλείο, το όργανο, η συσκευή, χρήσιμος-η, ωφέλιμος-η, εξαιρετικός-ή, μοναδικός-ή, έξοχος-η, η εποχή, η περίοδος, η κοινωνία, σύγχρονος-η, μοντέρνος-α
6.	προτιμώ, επιθυμώ, κοιτάζω, βλέπω, διακρίνω, εξετάζω, το ρεπορτάζ, το βίντεο, ο φάκελος, το θέμα, το ζήτημα, το έγγραφο, το κείμενο, το έντυπο

7.	βλέπω, κοιτάζω, ο φίλος/η φίλη, το αστυνομικό μυθιστόρημα, το έργο περιπέτειας, ενδιαφέρων-ουσα, συναρπαστικός-ή, το σάββατο
8.	ο αστυνομικός/η αστυνομικίνα, η κωμωδία, το δράμα, το γουέστερν, φανταστικός-ή, απίστευτος-η
9.	ο κινηματογράφος, το βιβλίο, το έργο, δύσκολος-η, η επιλογή, η εκλογή
10.	διαβάζω, μελετώ/μελετάω, το περιοδικό, το έντυπο, η εφημερίδα, το μάθημα, η πειθαρχία, γαστρονομικός-ή, η μόδα, τεχνολογικός-ή
11.	θέλω, επιθυμώ, γνωρίζω, από κοντά, ηθοποίος, ο πρωταγωνιστής/η πρωταγωνίστρια, γνωστός-ή, επώνυμος-η, διάσημος-η, φημισμένος-η
12.	η βιαιότητα, παρών/παρούσα, η γενίκευση, η εκλαίκευση, η υπεργενίκευση, ο κινηματογράφος, ανυπόφορος-η, αφόρητος-η, η αλήθεια

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 9

- avoir un nez en trompette : η γαλλική μύτη
 13. - avoir bon cœur : έχω καλή καρδιά, είναι ευγενικός άνθρωπος
 - crever l'écran : κλέβω την παράσταση (μτφ), χαλάω κόσμο, ο φακός (η κάμερα) με αγαπάει
 - une feuille de chou (familier) : η εφημερίδα άνευ σημασίας, η παλιοφυλλάδα (μτφ), η ψευτοφυλλάδα (λαϊκ.)

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 10 page 19



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε, λέγομαι, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	επιλέγω, προτιμώ, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, μελετώ/μελετάω, σπουδάζω, ακουστικός-ή, η ακουστική, η ηχητική, χρησιμοποιώ, το κτήμα, ο τομέας, επαγγελματικός-ή, η σταδιοδρομία, η καριέρα
3.	γνωρίζω, κατέχω, μερικοί, αγαθός-ή καλός-ή σωστός-ή, το επίπεδο, η στάθμη, μαθαίνω, πληροφορούμαι, το σχολείο
4.	πάω/πηγαίνω, επισκέπτομαι, η οικογένεια, ταξιδεύω, περιοδεύω, μεγάλος-η, τρανός-ή, η πόλη, η τοποθεσία ο τόπος η ιστοσελίδα, πολιτιστικός-ή, μορφωτικός-ή
5.	μιλώ/μιλάω/ομιλώ, συνομιλώ, περιγράφω, εξιστορώ, η επίσκεψη, το καλοκαίρι, το μνημείο, πολιτιστικός-ή, ιστορικός-ή
6.	θέλω, επιθυμώ, επανέρχομαι, επιστρέφω, ακολουθώ, παρακολουθώ, το μάθημα, η ροή, η τιμή, βελτιώνω-ομαι, καλυτερεύω, αναβαθμίζω-ομαι, το επίπεδο, η στάθμη
7.	πάω/πηγαίνω, δίνω/δίδω, επιστρέφω, παραδίδω/παραδίνω, η πόλη, η περιφέρεια
8.	επισκέπτομαι, η χώρα, ευρωπαϊκός-ή, η ανταλλαγή, η συναλλαγή, η σχέση, η επαφή, το σχολείο, σχολικός-ή
9.	επιλέγω, διαλέγω, παίρνω, λαμβάνω, αποκτώ, το αυτοκίνητο, ο σιδηρόδρομος, το αεροπλάνο
10.	περνώ, διέρχομαι, προβιβάζομαι, η ημέρα/η μέρα, το βουνό, ζεστός-ή, θερμός-ή, ψάχνω, αναζητώ/αναζητάω, γυρεύω, η φρεσκάδα, η δροσιά, η ηρεμία, η ησυχία, η γαλήνη, η ξεκούραση, η ανάπauση
11.	σχεδιάζω, προσβλέπω, προτίθεμαι, μετά από λίγο, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, ο φίλος/η φίλη, η οικογένεια, οι πρόγονοι-parents
12.	αγαπώ/αγαπάω, κοινοποιώ, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, γαλλικός-ή, έχω, η συζήτηση, η συνομιλία, η ανταλλαγή, η συναλλαγή, γνωρίζω, κατέχω, το έθιμο, η συνήθεια

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 10

- plier bagages : φεύγω, αναχωρώ, παίρνω τις βαλίτσες μου και φεύγω
 13. - c'est de l'hébreu (du chinois) : είναι ακαταλαβίστικο
 - y perdre son latin : δεν καταλαβαίνω τίποτα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 11 page 20



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	λέγομαι, το ονοματεπώνυμό μου είναι, ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε
2.	έχω, ο ελεύθερος χρόνος, διαβάζω μελετώ/μελετάω, διαβάζω, σε κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, εκτελώ, κατασκευάζω, (εξ)ασκώ-ούμαι, προπονώ-ούμαι, τρέχω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, η ταινία, το ντοκιμαντέρ, η ταινία μεγάλου μήκους
3.	πάω/πηγαίνω, η παραλία, δίπλα στη θάλασσα, μερικοί-ές, κολυμπώ, κάνω μπάνιο, παίρνω, λαμβάνω, κρατώ/κρατάω, αποκτώ, η ηλιοθεραπεία, το ηλιόλουστρο, μαυρίζω
4.	βρίσκω, επινοώ, ανακαλύπτω, ο τόπος, το μέρος, ήσυχος-η, ήρεμος-η, γαλήνιος-α, η πρασινάδα, ζωντανός-ή, έμψυχος-η, το κατάστημα, το μαγαζί
5.	εξελίσσω-ομαι, το κτήμα, η δικαιοδοσία, ο τομέας, η πώληση, η διαφήμιση, το παζάρεμα, η διαπραγμάτευση, η επιχείρηση, η διεργασία, η δοσοληψία, η επέμβαση
6.	πάω/πηγαίνω, ταξιδεύω, δίνω/δίδω, αποδίδω, μεταβαίνω, το σχολείο, οι συγκοινωνίες, ο γονέας, συγγενής, μεταφέρω, συνοδεύω
7.	πραγματοποιώ, σε προετοιμάζω-ομαι, μεθοδεύω, το μάθημα, σχολικός-ή, το απόγευμα, το βράδυ, το σαλόνι
8.	μεγάλος-η, ψηλός-ή, σύγχρονος-η, μοντέρνος-α, πολυάριθμος-η, η αίθουσα, το γήπεδο μπάσκετ, το γυμναστήριο
9.	πάω/πηγαίνω, ο φίλος/η φίλη, ο τόπος, ο χώρος, το μέρος, η συνοικία, η γειτονιά, η οδός, ο δρόμος, εμπορικός-ή, το μαγαζί, το κατάστημα
10.	κάνω/κάμνω, δημιουργώ, το φαγητό, το γεύμα, το σπίτι η κατοικία, το πάρτι, ο φίλος/η φίλη, η μουσική
11.	εργάζομαι, δουλεύω, η κουζίνα, η κηπουρική, η φύλαξη, η επιτήρηση, η επίβλεψη, το καθάρισμα, η εκκαθάριση, το σιδέρωμα
12.	βοηθώ, συμβάλλω, παρέχω βοήθεια, ο γονέας, συγγενής, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, εκπληρώνω, το νοικοκυρίο, το ζευγάρι, τα ψώνια, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, η ηλεκτρική σκούπα
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 11	
13.	<ul style="list-style-type: none"> - gagner son pain à la sueur de son front : βγάζω τον επιούσιο με τον ιδρώτα μου - tous les trente-six du mois : σπάνια, σχεδόν ποτέ - être bien (mal) loti : είμαι ευνοούμενος-η, (είμαι μη προνομιούχος, είμαι σε δυσχερή θέση) - être sur la mauvaise pente : ολισθαίνω, πτάρνω τον κατήφορο, πτάρνω την κάτω βόλτα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 12 page 21



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	λέγομαι, ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	ο φίλος/η φίλη, ο κολλητός/η παρέα, το μέλος, το άκρο, το μέρος του σώματος, η οικογένεια, ο συμμαθητής/η συμμαθήτρια, η τάξη, η σειρά, η αίθουσα
3.	ζητώ/ζητάω, αιτούμαι, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, η γνώμη, η άποψη, η συμφωνία, η συναίνεση, ο γονέας
4.	βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, προσέχω, ο φίλος/η φίλη, στο σπίτι του, γιορτάζω/εορτάζω, το έτος
5.	πάω/πηγαίνω, μεταβαίνω, πορεύομαι, το καφενείο, το μπαρ, η συνοικία, συναντώ-μαι/συναντάω-ιέμαι, διασκεδάζω, γλεντάω, το βιντεοπαιχνίδι, το μπιλιάρδο
6.	δίνω/δίδω, επιστρέφω, παραδίδω-ομαι/παραδίνω-ομαι, μεταβαίνω, πηγαίνω, οι συγκοινωνίες, βέβαιος-η-αίσια, σίγουρος-η, οικονομικός-ή, καθησυχάζω-ομαι, διαβεβαιώνω, ηρεμώ
7.	θέτω, τοποθετώ, καθιστώ, το παντελόνι, το σακάκι, το κοντομάνικο μπλουζάκι, το αθλητικό παπούτσι, η μπότα, το μπουφάν
8.	μεγάλος-η, ψηλός-ή, σύγχρονος-η μοντέρνος-α, πολυάριθμος-η, η αίθουσα, το γήπεδο μπάσκετ, το γυμναστήριο
9.	αρχίζω, πρωτεμφανίζομαι, ξεκινώ, κακώς, άσχημα, το σοκ, η σύγκρουση, το πλήγμα, ο κλονισμός, το όχημα, το αυτοκίνητο, το βαγόνι, σταματώ/σταματάω, αναστέλλω, διακόπτω, συλλαμβάνω, παύω, το επεισόδιο, το περιστατικό, το συμβάν, το τέλος, το τέρμα, ακούω, εισακούω-ομαι, ο τραγουδιστής/η τραγουδίστρια, ωραίος-α, η φωνή
10.	επιστρέφω, ανταποδίδω, αναποδογυρίζω, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, αργά, καθυστερημένα, το όχημα, το αυτοκίνητο, το βαγόνι, ο φίλος/η φίλη

11.	είμαι, βρίσκομαι, ευχαριστημένος-η, χαρούμενος-η, ακούω, ο ήχος, η μουσική, ψυχαγωγώ, διασκεδάζω, η φύλαξη, η φρουρά, η επιμέλεια, η επίβλεψη
12.	σχεδιάζω, προσβλέπω, θεωρώ, προτίθεμαι, δίνω/δίδω, επιστρέφω, αποδίδω, παραδίδω, πηγαίνω, μεταβαίνω, το θέατρο, η αναπαράσταση, η παράσταση, η αντιπροσώπευση, η εκπροσώπηση, η αντιπροσώπευση, το σινεμά, ο κινηματογράφος, η ταινία, το φίλμ
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 12	
13.	<ul style="list-style-type: none"> - filer à l'anglaise : φεύγω αλά γαλλικά, στρίβω αλά γαλλικά, το σκάω αλά γαλλικά - prendre le frais : παίρνω καθαρό αέρα, παίρνω φρέσκο αέρα - le dernier cri : η τελευταία λέξη της μόδας - laisser à désirer : δεν ικανοποιεί, δεν επαρκεί, είναι ανεπαρκές, είναι ελλιπές, επιδέχεται βελτίωση - être du tonnerre : είναι τρομερός-ή-ό, είναι φοβερός-ή-ό, είναι υπέροχος-η-ο, είναι μοναδικός-ή-ό

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DOSSIER 13 page 22



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	λέγομαι, ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε
2.	κατοικώ, μένω, στεγάζομαι, ζω, διάγω, το κέντρο της πόλης, η γκαρσονιέρα, ο όροφος το πάτωμα, η οδός, ο δρόμος, θορυβώδης, ταραχώδης
3.	αγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω-ομαι, ο γονέας, ο γονιός, υπάρχει, εδώ και, το έτος, η χρονιά
4.	κατανοώ, καταλαβαίνω, αντιλαμβάνομαι, συμπεριλαμβάνω, εννοώ, έχω, το δωμάτιο, το στοιχείο, το εξάρτημα, η τουαλέτα, το καθιστικό, το σαλόνι
5.	κατοικώ, (δια)μένω, ζω, κατοικώ, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, δέκα, το έτος, ο χρόνος
6.	προτιμώ, επιθυμώ, κατοικώ, διαμένω, μένω, ζω, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, ένα τριάρι, το διαμέρισμα με τρία δωμάτια, καινούργιος-ια/καινούριος-ια
7.	το σπίτι, η κατοικία, η οικία, μικρός-ή, παλιός-ιά/παλαιός-ά, ηλικιωμένος-η, σκούρος-ά σκυθρωπός-ή, μελαγχολικός-ή, ζοφερός-ή
8.	καλά, άνετα, αληθινά, τοποθετώ-ούμαι, βρίσκομαι, δίπλα, παραπλεύρως, πλάι, το σχολείο, η αγορά, η συμφωνία, ο τόπος, ο χώρος, η τοποθεσία, ήσυχος-η, ήρεμος-η, γαλήνιος-ά, φρόνιμος-η
9.	βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, αντικρίζω, φαίνομαι, το πάρκο, το αλσύλλιο, ο κήπος, ο λαχανόκηπος, το στάδιο, το γήπεδο, η πόλη, το αθλητικό κέντρο
10.	καθαρίζω, αδειάζω, εκκαθαρίζω, τακτοποιώ, βιολεύω, διευθετώ, συγχρίζω, τακτοποιώ, βάζω στη σειρά, συγχρίζω, βολεύω-ομαι, παρατάσσομαι, ξεσκονίζω, πλένω-ομαι, καθαρίζω, (εξα)εριζώ-ομαι, αραιώνω, ανοίγω-ομαι, διευρύνω, εκμυστηρεύομαι, το παράθυρο
11.	πιστεύω, κατέχω, είμαι κάτοχος, έχω, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, δοκιμάζω, νιώθω/νοιώθω, υφίσταμαι, αισθάνομαι, διαπιστώνω, η σταθερότητα, η γαλήνη, η ηρεμία, η νηφαλιότητα, δίνω-ομαι/δίδω-ομαι, προσδίδω, παρέχω, χορηγώ, η ασφάλεια, η ασφάλιση, η διασφάλιση, η βεβαίότητα
12.	είμαι, βρίσκομαι, ο ιδιοκτήτης/η ιδιοκτήτρια, κάτοχος, κύριος-α, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, η τιμή, η αξία, η αμοιβή, το βραβείο, το έπαθλο, υπερβολικός-ή, υπέρογκος-η, υπέρμετρος-η, τεράστιος-α, υπερβολικός-ή, πελώριος-α, η περίοδος, η κρίση, ο κίνδυνος, ο φόβος, ξαναβρίσκομαι, η ανεργία, το χρέος, η ζημιά/η ζημία, η απώλεια, η αποτυχία, η ήττα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 13

13.	<ul style="list-style-type: none"> - prendre la crème : το τραπέζωμα για την αγορά νέας οικίας - c'est une vraie écurie : είναι πολύ βρώμικο μέρος - déménager à la cloche de bois : εγκαταλείπω διακριτικά το σπίτι - n'avoir ni feu ni lieu : δεν έχω πού την κεφαλή κλίνη, δεν έχω κατοικία, είμαι στο δρόμο, είμαι άστεγος - être à la rue : είμαι στο δρόμο, είμαι άστεγος, μένω στον δρόμο
-----	---

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « RÉPONSES DU CANDIDAT »

1.	λέγομαι, ονομάζομαι, συστήνομαι, με λένε, το ονοματεπώνυμό μου είναι
2.	αγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω-ομαι, η τροφή, η διατροφή, το κρέας, τα οστρακοειδή, το δημητριακό, τα σιτηρά, ο καρπός, το φρούτο, ο γαλακτοπώλης/η γαλακτοπώλισσα, ο γαλατάς
3.	καταργώ, αφαιρώ, διαγράφω, εξαφανίζω, εκμηδενίζω, το φαγητό, το τραπέζι, η κουζίνα η μαγειρική, ο χοίρος, το γουρούνι, τα έντερα, τα εντόσθια, η πικάντικη σάλτσα
4.	αναπαύω, χαλαρώνω, ησυχάζω, ανακτώ, κοιμάμαι, επανατοποθετώ, έχω, το λαχανικό, το χορταρικό, το πρόβατο, το αρνί, ο αρνός, τα πουλερικά
5.	συνήθως, από συνήθεια, τρώγω/τρώω, κατατρώω/κατατρώγω, σπαταλώ, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, η κουζίνα, η μαγειρική, το σαλόνι, η εμπορική έκθεση, κοιτάζω, βλέπω, θωρώ, παρατηρώ, η ταινία, το φίλμ
6.	αγαπώ/αγαπάω, προτιμώ, αγαπιέμαι, το φαγητό, το γεύμα, παραδοσιακός-ή, συνηθισμένος-η, τοπικός-ή, εγχώριος-α, ντόπιος-α, το μπριάμ (είδος φαγητού), η κακκαβιά/η κακαβιά, η μπουγιαμπέσα, η πίτσα
7.	το φαγητό, το γεύμα, η μερίδα, το μερίδιο, ελαφρός-ιά-ά, λεπτός-ή, επιπόλαιος-η, εποπτεύω, επιβλέπω, επιτηρώ, παρακολουθώ, επαγρυπνώ, η φυσική κατάσταση, το βάρος, η βαρύτητα, η αξία, η επιρροή
8.	βέβαιος-η-αία, σίγουρος-η, ακριβής, ακριβολόγος, συγκεκριμένος-η, η ώρα, ο καιρός, η στιγμή, η ευκαιρία, το σπίτι, η κατοικία, η οικία, ο γονέας, ο γονιός, μερικές φορές, ενίστε, το σχολείο
9.	σπάνια, αστοχώ, αποτυγχάνω/αποτυχαίνω, χάνω, απορρίπτομαι, λείπω, απουσιάζω, στερούμαι, σφάλλω, παραβαίνω, το φαγητό, το γεύμα, το δείπνο, το γεύμα, το πιάτο
10.	η φιάλη, το μπουκάλι, το νερό, το κρασί, έχω, κάθε, έκαστος-η, το φαγητό, το γεύμα, το δείπνο, το γεύμα, το πιάτο, το τραπέζι
11.	δοκιμάζω, γεύομαι, απολαμβάνω, το προϊόν, το σκεύασμα, φρέσκος-α-ια, νωπός-ή, το φαγητό το γεύμα, η συνταγή (π.χ. φαγητού/γλυκού), τα έσοδα, οι εισροές, η είσπραξη, γαστρονομικός-ή
12.	το πρώτι το πρωινό, se παίρνω, λαμβάνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, αποκτώ, συλλαμβάνω, η φέτα ψωμιού, με βούτυρο, ο καρπός, το φρούτο, ο χυμός, ο καφές, το καφενείο, το γάλα, το τσάι, το τέιον
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 14	
13.	<ul style="list-style-type: none"> - se lécher les babines : ξερογλείφομαι, γλείφω τα χείλη μου, γλύφω τα δάχτυλά μου - avoir une faim de loup : πεινάω σαν λύκος - avoir l'eau à la bouche : μου πέφτουν τα σάλια, μου τρέχουν τα σάλια, επιθυμώ κάτι πάρα πολύ - manger comme un moineau : τρώω σχεδόν τίποτα, τρώω πολύ λίγο, τρώω ελάχιστα, τρώω σαν πουλάκι - boire la mer et ses poissons : διψάω πάρα πολύ, πεθαίνω της δίψας, διψάω σαν ψάρι στο βυθό

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « RÉPONSES DU CANDIDAT ».

DEUXIÈME PARTIE page 25

Épreuve n°1 : Préparer et faire un exercice en interaction

DOSSIER 1 page 26



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	ο κύριος, παρακαλώ, σας παρακαλώ
2.	παρατηρώ, ελέγχω, εξετάζω, προσέχω, διακρίνω, διαπιστώνω, η έκπληξη, υπολογίζω, λογαριάζω, σερβιρισμένος-η
3.	μπορώ, δύναμαι, βλέπω, κοιτάζω, διαπιστώνω, παρατηρώ, θωρώ
4.	σημειώνω, παρατηρώ, βαθμολογώ, ζητώ/ζητάω, αιτούμαι, διεκδικώ, υποβάλλω, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, μεταβιβάζω, προβιβάζομαι
5.	φέρνω, παρέχω, προσκομίζω, οδηγώ, πηγαίνω, παροτρύνω, η παραγγελία, πραγματοποιώ, κάνω, εκπληρώνω, εκτελώ, κατά τη διάρκεια, κατά, κατά τη διάρκεια, κατά την περίοδο, το φαγητό
6.	μόνος-η, μοναδικός-ή, ξεχωριστός-ή, δοκιμάζω, γεύομαι, απολαμβάνω, προσπαθώ, δοκιμάζω, προβάρω, η σαλάτα, για πρώτο πιάτο, πρώτος-η, απαραίτητος-η, το πιάτο, το φαγητό
7.	ύστερα, μετά, φέρνω, παρέχω, συμβάλλω, προσκομίζω, το κουνέλι, το πιάτο, πρώτος-η, πρώτιστος-η, βασικός-ή, κύριος-α

8.	ξαναρωτώ, ξαναζητώ, θέλω, επιθυμώ, απαιτώ, το ψωμί
9.	δίκαιος-ή, ακριβής, ορθός-ή, σωστός-ή, αμέσως, γνωστοποιώ, αναφέρω, δηλώνω, επισημάίνω, δείχνω, προσδιορίζω, δηλώνω, υποδεικνύω, είμαι, περισσότερο, πλέον, επιπλέον, αναγκαίος-α, απαραίτητος-η, απαιτούμενος-η
10.	απαντώ, ανταποκρίνομαι, εξορύσσω, εξάγω, βγάζω, αφαιρώ, το κρασί, ο οίνος, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, τελευταίος-α, τελικός-ή, οριστικός-ή, συνολικός-ή, ολικός-ή, ολοσχερής, ολοκληρωτικός-ή
11.	ευχαριστώ πολύ, ξανακάνω, ξαναρχίζω, επαναλαμβάνω, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, επιτυχημένος-η, επιτυχώνος-η, δεκτός-ή, η απόδειξη, το εισιτήριο, το δελτίο, χωρίς, άνευ, δίχως, υπολογίζω, λογαριάζω, μετρώ/μετράω, προσθέτω, αυξάνω, προσθέτω πάλι, ξαναβάζω, το πιάτο, το φαγητό, η σαλάτα νισουάζ
12.	ευχαριστώ, χίλια ευχαριστώ, η κατανόηση, η αντίληψη, η καλοσύνη, η ευγενής συμπεριφορά, η προσοχή, η επιμέλεια, η φροντίδα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 1

- boire du petit lait : αισθάνομαι αισθήματα βαθιάς εκτίμησης της αυτοεκτίμησης
 - manger à tous les râteliers : μασώ με δύο μασέλες, τρώω από δέκα μεριές
 - manger du lion : έχω πολλή ενέργεια
 - boire un canon : πίνω ένα ποτηράκι
 - manger son chapeau : αναγνωρίζω το λάθος μου

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 2 page 27



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	η συγγνώμη, η συγχώρηση, ο κύριος, πιστεύω, νομίζω, θεωρώ, συλλογίζομαι/συλλογίζω, σκέπτομαι/σκέψομαι, στοχάζομαι, πριν, πριν από, προηγούμενα, παίρνω, λαμβάνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, αποκτώ, η θέση, η πλατεία, η πάτασα
2.	κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, σκόπιμα, εσκεμμένα, τοποθετώ-ούμαι, βάζω, επενδύω, πλασάρω-ομαι, χωρίς να το θέλω, μπροστά, ενώπιον, το μπροστινό μέρος
3.	περιμένω στην σειρά, μπαίνω στην ουρά, πολύς καιρός, οι μετεωρολογικές συνθήκες, οι καιρικές συνθήκες, βιοθώ, επικουρώ, συντελώ, διευκολύνω, προσκαλώ, προτρέπω, προσεύχομαι, παρακαλώ, ικετεύω, προωθώ, μετακινώ, προπληρώνω, επιταχύνω, επισπεύδω, πρώτος-η, απαραίτητος-η, πρωταρχικός-ή, το ταμείο, το χρηματοκιβώτιο, το συρτάρι, η θυρίδα, το γκισέ
4.	μικρότερος-η, λιγότερος-η, ελάχιστος-η, ασήμαντος-η, η πρόθεση, η διάθεση, η επιθυμία, η ευκαιρία, η ευνοϊκή περίσταση, η καταλληλότητα, αναγνωρίζω, παραδέχομαι, αποδέχομαι, κατανοώ, η προτεραιότητα
5.	θέλω, εύχομαι, επιθυμώ, ενοχλώ, διακόπτω, παύω, το τηλέφωνο, η συνομιλία, η συζήτηση, η συνδιάλεξη
6.	στενοχωρώ/στεναχωρώ, απελπίζω, λυπούμαι πολύ/λυπτάμαι πολύ, κατανοώ, καταλαβαίνω, αντιλαμβάνομαι, ακούω, εννοώ, έχω, επίσης, εξίσου, αρκετοί/αρκετές/αρκετά, το τηλεφώνημα, η τηλεφωνική κλήση
7.	απευθύνω-ομαι, αποτείνω-ομαι, αποστέλλω, διαβιβάζω, τοποθετώ, θέτω, στηρίζω, ποζάρω, προσγειώνω, η ερώτηση, το ερώτημα, ζητώ/ζητάω, αιτούμαι, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, διερωτώμαι, η γνώμη, η άποψη, η ιδέα, σύντροφος, ο φίλος/η φίλη
8.	βλέπω, ξετυλίγω, κοιτάζω, διακρίνω, αντικρίζω, παρευρίσκομαι, παρίσταμαι, παραστέκομαι, η ανταλλαγή, η συναλλαγή, η σκηνή, διεξάγω-ομαι, εκτυλίσσομαι
9.	καθίστε σωστά!, να είστε λογικοί!, λογικέψου!, τελειώνω, τερματίζω, περατώνω, καταλήγω, διαλύω, παύω, σταματώ/σταματάω, ανακόπτω, διακόπτω, συλλαμβάνω, το επεισόδιο, το περιστατικό, το συμβάν, άκαιρος-η, παράκαιρος-η, άτοπος-η, ακατάλληλος-η
10.	συνεχίζω, παρατείνω, επιμένω, ακολουθώ, παρακολουθώ, καταδιώκω, η ανταλλαγή, η συναλλαγή, ο διάλογος, η συζήτηση, στηκώνω/στηκώνομαι, αναστηκώνω, ανεβάζω, εξεγείρω, συγκεντρώνω, ενεργοποιώ, προκαλώ, αρχίζω, η διαμαρτυρία, η διαδήλωση, η μήνυση (νομ.), η αγωγή (νομ.), η κατηγορία, το παράπονο, η καταγγελία, η ένσταση
11.	υπεύθυνος-η, ιθύνων, πρωταίτης-α, ελεγκτής εισιτηρίων, απαγορεύω, εμποδίζω, εμποδίζω, παρεμποδίζω, κωλύω-ομαι, η είσοδος, το εισιτήριο, το χολ/το χωλ, η αρχή, η έναρξη, η πρόσβαση, η αίθουσα, ο κινηματογράφος
12.	επιθυμώ, εύχομαι, ευελπιστώ, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, η εσπέρα, η βραδιά, η προβολή, η παράσταση, η παρουσίαση, η ταινία, είμαι βρισκομαι, προσεκτικός-ή/προσεχτικός-ή, προσηλωμένος-η

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 2

- montrer les dents : τρίζω τα δόντια σε κάποιον, δείχνω σε κάποιον, τα δόντια (μου) απειλώ
 - de but en blanc : κατευθείαν/κατ' ευθείαν, απευθείας, στα καλά καθούμενα, ευθέως, απροσδόκητα

	<ul style="list-style-type: none"> - sans crier gare : χωρίς προειδοποίηση, απροειδοποίητα, απρόσπιτα, ξαφνικά, εξ απροόπτου - ne pas y aller par quatre chemins : μιλάω χωρίς περιστροφές, πάω ίσια στο σκοπό μου, πάω ευθεία στο σκοπό μου - ne pas y aller avec le dos de la cuillère : μιλάω χωρίς περιστροφές, τα λέω χύμα (και τσουβαλάτα), δεν το κρύβω
--	---

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 3 page 28



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	το βράδυ, η νύχτα, ο αγώνας, το ματς, ο ημιτελικός, το κύπελλο Γαλλίας
2.	η συνάντηση, το συναπάντημα, σημαντικός-ή, σπουδαίος-α αξιόλογος-η σοβαρός-ή, μεγαλύτερος-η, ενήλικος-η, σημαντικός-ή, το στάδιο, το γήπεδο, πλήρης γεμάτος-ή ολόκληρος-η, πλήρης, γεμάτος-η, θεατής
3.	ισχυρός-ή, δυνατός-ή, γερός-ή, ηχηρός-ή, καλύτερος-η, άριστος-η, πρώτος και καλύτερος, η ομάδα, το κλιμάκιο, το συνεργείο, το πρωτάθλημα (π.χ. ποδοσφαίρου)
4.	η πλειοψηφία, η πλειονότητα, ο παίκτης/ο παίχτης, αποτελώ μέρος, μετέχω, παίρνω μέρος, η ομάδα, το κλιμάκιο, το συνεργείο, η επιλογή, εθνικός-ή, ημεδαπός-ή
5.	φιλονικώ, λογομαχώ, αγωνίζομαι, παίζω, ποντάρω, στοιχηματίζω, ασχολούμαι, ο τελικός, το κύπελλο γαλλίας
6.	πιστεύω, νομίζω, θεωρώ, φαντάζομαι, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, αντικρίζω, παρατηρώ, ο αγώνας, το ματς, ο ενθουσιασμός, η ζέστη, η ζεστασία, η θερμότητα, η θερμοκρασία, η ορμή, η παραφορά, το πάθος, έχω, το αποτέλεσμα, η έκβαση, η επίπτωση, η συνέπεια, η αίσθηση, η εντύπωση, το αίσθημα, η δύναμη, η ισχύς, το σθένος, μπορώ, έχω τη δύναμη, η ισχύς, η δύναμη, η εξουσία, η ενέργεια
7.	φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, έρχομαι, πλησιάζω, κατορθώνω, έχω πρόσβαση, μπαίνω, συναντώνω, συγκατατίθεμαι, ο τελικός, κεφαλαιώδης, ουσιώδης-ες, βασικός-ή, θεμελιώδης, κοιτάζω, βλέπω, θωρά, παρατηρώ, διαπιστώνω, αντικρίζω, η συνάντηση, το συναπάντημα, η γνωριμία, ο αγώνας, το ματς, σε απευθείας μετάδοση, το βράδυ, η νύχτα
8.	το σχολείο, ο συμμαθήτης/η συμμαθήτρια, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, κουβεντιάζω, συνομιλώ, η συνάντηση, το συναπάντημα, ο αγώνας, το ματς, το ντέρμπι, η διάσκεψη κορυφής, η συνάντηση κορυφής
9.	η σπουδαιότητα, η σημαντικότητα, το στοίχημα η πρόκληση το ζήτημα, θέλω, ζητώ/ζητάω, εύχομαι, επιθυμώ, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, παρατηρώ, το βράδυ, ο αγώνας, το ματς, η τηλεόραση
10.	καταγράφω, εγγράφω, παρατηρώ, πρωτοκολλώ, καταχωρίζω, η σειρά, το σίριαλ/το σήριαλ, η συνέχεια, το επτακόλουθο, η τηλεοπτική σειρά, κοιτάζω, βλέπω, θωρά, παρατηρώ, διαπιστώνω, αγναντεύω, άλλος-ή, διαφορετικός-ή, η στιγμή, το παρόν, η στιγμή, η ευκαιρία
11.	κανείς/κανένας/καμία/καμά, όχι, δεν, το πρόβλημα, το ζήτημα, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, θωρά, παρατηρώ, προβάλλω, σχεδιάζω, σκοπεύω, προτίθεμαι, διαφανοσκοπώ, το βίντεο, η βιντεοταινία, η τηλεόραση, η οθόνη, ο δέκτης, μεγάλος-η, ψηλός-ή, τρανός-ή, το σχήμα το μέγεθος ο τύπος, το μέγεθος, το ανάστημα, το ύψος
12.	ευχαριστώ, το μερσί, η απάντηση, η απόκριση, η ανταπόκριση, η κατανόηση, η αντίληψη, η πλήρης γνώση, κατά τη διάρκεια, η συνάντηση, το συναπάντημα, η γνωριμία, ο αγώνας, το ματς, προσφέρω, προτείνω, παρέχω, το φαγητό, το γεύμα, το ποτό, το πιοτό, ο συνδυασμός, το ταίριασμα, εκλεκτός-ή, επιλεκτός-ή, επιλεγμένος-η, κατ' επιλογή, κατ' εκλογή, όπως μου αρέσει
	EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 3
13.	<ul style="list-style-type: none"> - couper la poire en deux : βρίσκω τη χρυσή τομή, βρίσκω τη μέση λύση, μοιραζόμαστε τη διαφορά - ménager la chèvre et le chou : δεν δυσαρεστώ κανέναν, δεν παίρνω το μέρος κανενός - arrondir les angles : εξομαλύνω τις διαφορές, διευκολύνω - mettre les points sur les i : τα λέω με το νυ και με το σύγμα, τα λέω σταράτα, τα λέω ορθά-κοφτά, δίνω εξηγήσεις

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 4 page 29



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	τι κάνεις;, πώς πάει;, είσαι καλά;, τι μου γίνεσαι;
2.	πάω/πηγαίνω, ταξιδεύω, πορεύομαι, το ταξιδιωτικό γραφείο, το τουριστικό γραφείο, παίρνω, λαμβάνω, αναλαμβάνω, η πληροφορία, η πληροφόρηση, η ενημέρωση, η πληροφορία/οι πληροφορίες, η αιώνια πόλη
3.	η διαμονή, μερικοί-ές, κάμποσοι-ες, η ημέρα/η μέρα, το πρωινό, το ταξίδι, η πτήση, το πέταγμα, κατανοητός-ή, προσφερόμενος-η, η νύχτα, το σκοτάδι

4.	το ξενοδοχείο, τοποθετώ-ούμαι, βάζω, πλαστάρω-ομαι, παίρνω θέση, κοντά, πλησίον, το κέντρο, η γραμμή, η σειρά, το μετρό, εύχρηστος-η, εύκολος-η, βολικός-ή, το κομοδίνο, η μετακίνηση, η μετατόπιση, η μεταφορά, οι μεταφορές, οι συγκοινωνίες, η πόλη
5.	η πτήση, το πέταγμα, η αναχώρηση το ξεκίνημα η αφετηρία, νωρίς, το πρωί, η επιστροφή, η επάνοδος, αργά, η νύχτα
6.	το ταξίδι, η πτήση, ο καιρός, ο χρόνος, η ώρα, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, η επίσκεψη, πάω βόλτα, κάνω περίπατο, κάνω βόλτες, προσφεύγω, καταφεύγω, η πόλη
7.	φεύγω, αναχωρώ, εξορμώ, το πρωί, γυρίζω, επανέρχομαι, επιστρέφω, ξαναγυρίζω, πάω σπίτι, το σαββατοκύριακο, ανακτώ, επανακτώ, ανακάμπτω, αποκτώ, ξαναβρίσκω, ξαναρχίζω, επαναλαμβάνω, ξαναπαίρνω, επανακτώ, επαναλαμβάνω, η τιμή, η αξία, η διάρκεια, το μάθημα, η εκπαίδευση, η επιμόρφωση, η κατάρτιση, το σχολείο, το πανεπιστήμιο
8.	η χώρα, η πόλη, το κλίμα, συγκρατημένος-η, ηλιόλουστος-η, από, άμα, η άνοιξη
9.	η περίοδος, η εποχή, λιγότερο, ο επισκέπτης/η επισκέπτρια, ο τουρίστας/η τουρίστρια, τουριστικός-ή, το παλάτι, το ανάκτορο, το μέλαθρον, το μουσείο
10.	η πόλη, πολιτιστικός-ή, η ευρώπη, το κολοσσαίο, ο ζωγράφος, ο γλύπτης, η γλύπτρια, ο καλλιτέχνης/η καλλιτέχνιδα, διάσημος-η, ξακουστός-ή, φημισμένος-η, επιφανής ένδοξος-η, η αναγέννηση
11.	κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, εκτελώ, η αγορά, τα ψώνια, το προϊόν, το σκεύασμα, η μόδα, το άρωμα, το μυρωδικό, το ένδυμα, το ρούχο, το κόσμημα, το στολίδι, τα ρούχα ένδυσης
12.	πεπεισμένος-η, η πόλη της Ρώμης, καλύτερος-η, άριστος-η, η διεύθυνση, ο προορισμός, η άνοιξη, se δίνω / δίδω παραδίδω/παραδίνω, ανταποδίδω, πηγαίνω, μεταβαίνω, επισκέπτομαι, η πόλη του Άμστερνταμ, το καλοκαίρι, ευχάριστος-η, απολαυστικός-ή, ωραίος-α, όμορφος-η

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 4

- ouvrir les yeux à quelqu'un sur quelque chose : ανοίγω τα μάτια κάποιου πάνω σε κάτι
 13. - lâcher du lest : βάζω νερό στο κρασί μου (μτφ), γίνομαι διαλλακτικός, κάνω υποχωρήσεις
 - mettre de l'eau dans son vin : βάζω νερό στο κρασί μου (μτφ), γίνομαι διαλλακτικός, κάνω υποχωρήσεις
 - nager entre deux eaux : παίζω σε διπλό ταμπλό

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 5 page 30



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	εμπρός;;, ορίστε;;, παρακαλώ; είναι
2.	καλά !, πάω/πηγαίνω, πτορεύομαι, βγαίνω, εξέρχομαι, έρχομαι, φεύγω, ο κινηματογράφος, η συνεδρίαση, η συνεδρία, η πρώτη παράσταση, η έξοδος, η διέξοδος, η εξαγωγή, η ταινία
3.	τρώγω/τρώω, κατατρώω/κατατρώγω, καταναλώνω, κινεζικός-ή/κινέζικος-η, άλλος-η, διάφορος-η, η φορά, η ημέρα/η μέρα, το βράδυ, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, αντικρίζω, η ταινία
4.	οφείλω, χρωστώ/χρωστάω, αρμόζει, δίνω/δίδω, παραδίδω/παραδίνω, παράσχω, παρέχω, η απάντηση, η απόκριση, αμέσως, γρήγορα, τάχιστα
5.	έχω, η ευκαιρία, η αφορμή, η δυνατότητα, η τύχη, η πθανότητα, συναντώ/συναντάω, γνωρίζω-ομαι, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, αντικρίζω, όλος-η/όλοι-ες, όλα/όλο, πας/πάσα/παν
6.	μετά, ύστερα, ο κινηματογράφος, καλώ /καλούμαι, προσκαλώ-ούμαι, προσφέρω-ούμαι, προτείνω, παίρνω, λαμβάνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, το ποτό, το πιοτό, το μπαρ, το πιάνο μπαρ
7.	η ταινία, η προβολή, η παράσταση, διαρκώ, παρατείνω, η ημέρα/η μέρα, η ώρα, το πιάνο μπαρ, βρίσκω, ευρίσκω, επινοώ, συναντώ/συναντάω, κοντά, πλησίον, δίπλα, παραπλεύρως, γυρίζω, επανέρχομαι, γύρω, τριγύρω, γύρω στα μεσάνυχτα, γύρω στις δώδεκα το βράδυ
8.	πιστεύω, νομίζω, θεωρώ, συλλογίζομαι/συλλογίέμαι, έχω, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, συμβαίνει, διαδραματίζεται, θαυμάσιος-α, υπέροχος-η, έξοχος-η, εξαιρετικός-ή, υπέροχος-η, η εσπερά, η βραδιά, γνωρίζω-ομαι, ξέρω, μαθαίνω, η λεπτομέρεια, η περιπέτεια, το περιστατικό, η ιστορία, το ταξίδι, η αφρική
9.	έρχομαι, προέρχομαι, το όχημα, το αυτοκίνητο, ψάχνω, αναζητώ/αναζητάω, γυρεύω, ερευνώ, παίρνω, πηγαίνω, πάω, μεταφέρω, οδηγώ, πορεύομαι, μεταβαίνω, ο κινηματογράφος, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, αντικρίζω, αγναντεύω, η ταινία, το φίλμ
10.	προτείνω, υποβάλλω, προσφέρω, δίνω/δίδω, παραδίδω/παραδίνω, παρέχω, παραχωρώ, η συνάντηση, το ραντεβού, βρίσκω/ευρίσκω, ξαναβρίσκω-ομαι, ξανασυναντώ-ίεμαι, μπροστά, ενώπιον, ο κινηματογράφος, se επικυρώνω, επιβεβαιώνω, η συνάντηση, το συναπάντημα, η γνωριμία, το τηλέφωνο

11.	περιμένω, αναμένω, προσμένω, βρίσκω/ευρίσκω, ξαναβρίσκω, ξανασυναντώ, ανακτώ, (παρα)δίδω/(παρα)δίνω, προσδίδω, παρέχω, παραχωρώ, αποδίδω, η συνάντηση, το ραντεβού, ενώπιον, μπροστά, αντιμέτωπος-η, ο κινηματογράφος, το αργότερο
12.	τέλειος-α, πλήρης, ολοκληρωμένος-η, ολόκληρος-η, τα (ξανα)λέμε, τα λέμε αργότερα, γεια, στο επανιδείν, χαίρετε, ελπίζω, ευελπιστώ, προσδοκώ, συναντώ/συναντάω, γνωρίζω-ομαι, διασταυρώνω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, αντικρίζω, το βράδυ
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 5	
13.	- renvoyer la balle à quelqu'un : ανταπαντώ σε κάποιον, επιστρέφω το μπαλάκι (μτφ), αντιπροτείνω, αποκρίνομαι - répondre du tac au tac : απαντώ στο τάκα-τάκα, απαντώ στο τσάκα-τσάκα, είμαι ετοιμόλογος - prendre le contre-pied : κάνω ακριβώς το αντίθετο, πηγαίνω κόντρα - couper la parole à quelqu'un : αφαιρώ τον λόγο από κάποιον

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 6 page 31



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	η καλημέρα, γεια σας, οφείλω, χρωστώ/χρωστάω, αρμόζει, πρέπει, χρειάζεται, απευθύνω-ομαι, αποτείνω-ομαι, παραπέμπω, το πρόβλημα, το ζήτημα, η αλληλογραφία η σχέση η ανταπόκριση, η καθυστέρηση, η αργοπορία, το γράμμα, η επιστολή
2.	είμαι, βρίσκομαι, υπεύθυνος-η, ιθύνων, φορτωμένος-η, επιφορτισμένος-η, γεμάτος-η, υπεύθυνος-η, η καθυστέρηση, η αργοπορία, το γράμμα, η επιστολή
3.	κάνει, κοστίζει, στοιχίζει, ο μήνας, αλλάζω, μεταβάλλω, αντικαθιστώ, τροποποιώ, μετακομίζω, αλλάζω κατοικία, μετοικώ, η διεύθυνση, η επιδεξιότητα, η επιτηδειότητα, υποδέχομαι, δεξιώνομαι, δέχομαι, παίρνω, αποσπάω, εισπράττω, μερικές φορές, ενίστε, σπάνια, το γράμμα, η επιστολή
4.	κατοικώ, μένω, στεγάζομαι, διαμένω, η συνοικία, η περιοχή, η οδός, ο δρόμος, περιφερειακός-ή
5.	έχω , η μήνυση (νομ.), η αγωγή (νομ.), το παράπονο, η συνοικία, υποδέχομαι, δεξιώνομαι, παίρνω, η καθυστέρηση, η αργοπορία, ταχυδρομώ, αποστέλλω, διαβιβάζω, η εβδομάδα, το γράμμα η επιστολή
6.	εξακριβώνω, επιβεβαιώνω, επαληθεύω, διαπιστώνω, κατανοώ, καταλαβαίνω, αντιλαμβάνομαι, παίρνω είδηση, η καθυστέρηση, η αργοπορία, ζητώ/ζητάω, αιτούμαι, διεκδικώ, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, αναρωτιέμαι/ αναρωτούμαι, γειτονικός-ή, διπλανός-ή, ο γείτονας/η γειτόνισσα, παραποτάμιος-α, παραλίμνιος-α, έχω, όμοιος-α, το πρόβλημα
7.	πιστεύω, νομίζω, συλλογίζομαι/συλλογίέμαι, σκέπτομαι/σκέψητομαι, το πρόβλημα, το ζήτημα, ο ταχυδρόμος, ο διανομέας, ο παράγοντας, γειτονικός-ή, διπλανός-ή, ο γείτονας/η γειτόνισσα, βεβαιώνω, διαβεβαιώνω, ισχυρίζομαι, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, περισσότερο, μάλλον, επιπλέον, παραπάνω, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, προβιβάζομαι, παραβλέπω, συμβαίνει, διαδραματίζεται
8.	κατηγορώ, η απόδειξη, το τεκμήριο, το πειστήριο, περιμένω, αναμένω, προσδοκώ, το δέμα, το πακέτο, το κουτί, η δέσμη, ο ανταποκριτής/η ανταποκρίτρια αντίστοιχος-η, φίλος δ' αλληλογραφίας/φίλη δ' αλληλογραφίας, ερωτώ/ ρωτώ/ρωτάω, αιτούμαι, ζητώ/ζητάω, τηλεφωνώ, ξέρω, γνωρίζω, στέλνω αποστέλλω, ταχυδρομώ, αναρτώ
9.	Ιδού!, ορίστε!, να!, η έκπληξη, το ξάφνιασμα, τεράστιος-α, αποφασίζω, καταλήγω, έρχομαι, προέρχομαι, δείχνω, εκδηλώνω, αποδεικνύω, εμφανίζω-ομαι, η απόδειξη, το αποδεικτικό, η απόδειξη, στέλνω, αποστέλλω, ταχυδρομώ, το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, η αφίσα, αρκετοί/αρκετές/αρκετά, η εβδομάδα
10.	όσον αφορά, ο καιρός, ο χρόνος, κατανοητός-ή, καταληπτός-ή, η απεργία, η ακρογιαλία, ο παράγοντας, ο φορέας, ταχυδρόμος, η εβδομάδα, όταν, όποτε, συλλογίζομαι/συλλογίέμαι, σκέπτομαι/σκέψητομαι, στοχάζομαι, σταματώ συλλαμβάνω, παύω, τελειώνω, τερματίζω, περατώνω, περαιώνω
11.	προς το παρόν, μπορώ, δύναμαι, ερευνώ, αναζητώ/αναζητάω, η επιστολή, το γράμμα, συστημένος-η, απευθύνω αποτείνω-ομαι, η ασφάλεια η ασφάλιση, η διασφάλιση, το αυτοκίνητο, ταχυδρομώ, αποστέλλω, από 'δώ, η εβδομάδα, τελευταίος-α, έσχατος-η
12.	δίνω/δίσω, παραδίδω/παραδίνω, παρέχω, χορηγώ, αφήνω, εγκαταλείπω, επιτρέπω, παρατώ/παρατάω, το τηλέφωνο, έχω, θέλω, ζητώ/ζητάω, εύχομαι, επιθυμώ, πληροφορώ, ενημερώνω, κατατοπίζω, γνωστοποιώ, η είδηση, τα νέα, σημαντικός-ή σπουδαίος-α αξιόλογος-η
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 6	
13.	- faire du foin : κάνω θόρυβο, κάνω φασαρία, κάνω σαματά - une levée de boucliers : η γενική διαμαρτύρομαι έντονα, επαναστατώ - prendre quelqu'un à partie : επιτίθεμαι εναντίον κάποιου, τα βάζω με κάποιον, βάλλω εναντίον κάποιου

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	υποδέχομαι, δεξιώνομαι, δέχομαι, λαβαίνω/λαμβάνω, το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το μήνυμα, φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, έρχομαι, πλησιάζω, απομακρύνομαι, (ξανα)φεύγω, η ημερομηνία, η χρονολογία, σημειώνω, παρατηρώ, βαθμολογώ, βέβαιος-η-αία, σίγουρος-η, σταθερός-ή, η αλλαγή, η μεταβολή, η τροποποίηση	
2.	θέτω, βάζω, τοποθετώ, καθιστώ, η συμφωνία, η ομοφωνία, η συγκατάθεση, αρμόζω, συμφωνώ, αποδέχομαι, παραδέχομαι, ο τουρίστας/η τουρίστρια, τουριστικός-ή, φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, έρχομαι, πλησιάζω, καταφέρων, η αρχή, η απαρχή, η έναρξη, ο μήνας, μεταθέτω, μετατοπίζω, αλλάζω θέση, η άφιξη, ο ερχομός, η είσοδος, το τέλος, ο σκοπός, το τέρμα, η κατάσταση, η τοποθεσία, η θέση, δύσκολος-η, δυσχερής, σκληρός-ή, ευαίσθητος-η, φινετσάτος-η, τρυφερός-ή, ίδιος-ια, η περίοδος, το διάστημα, η φάση, το στάδιο, άλλος-η, διαφορετικός-ή, ο όμιλος, η ομάδα, το συγκρότημα	
3.	κοιτάζω, βλέπω, παρατηρώ, μοναδικός-ή, ξεχωριστός-ή, το ξενοδοχείο, διαθέσιμος-η, εύκαιρος-η, έτοιμος-η, η περίοδος, το διάστημα, προσφέρω, προτείνω, διαθέτω, προβάλλω, η τιμή, η αξία, η αμοιβή, το βραβείο, το πακέτο, το συνολικό ποσό, το αδίκημα, το κακούργημα, ακριβός-ή, δαπανηρός-ή	
4.	πιθανώς, ενδεχομένως, ίσως, πιθανόν, ενδεχομένως, η ακύρωση, η κατάργηση, η περίοδος, η εποχή, το διάστημα, η φάση, επιφυλακτικός-ή, κρατημένος-η/συγκρατημένος-η, διαθέσιμος-η, φέρνω, παρέχω, συμβάλλω, επιφέρω, παρασύρω, παρασέρνω, (εξ)ασκώ-ούμαι, η ζημιά/η ζημία, η απώλεια, η αποτυχία, τέλειος-α, πλήρης, ακέραιος-α, συνολικός-ή, ολικός-ή, ολοσχερής, ολοκληρωτικός-ή, η προκαταβολή, το προβάδισμα, (παρα)δίδω-ομαι/(παρα)δίνω-ομαι, παρέχω, παραχωρώ, χύνω, ρίχνω, αναποδογυρίζω, καταβάλλω, πληρώνω, το ξενοδοχείο	
5.	στην πραγματικότητα, πράγματι, προτείνω, υποβάλλω, προσφέρω-ομαι, καταθέτω, μπορώ, δύναμαι, κατοικώ, μένω, στεγάζομαι, το ξενοδοχείο, ο όμιλος, η ομάδα, το συγκρότημα, το σύμπλεγμα, το κανάλι, η αλυσίδα, η καδένα, ξενοδόχος, εξωτερικός-ή, επιφανειακός-ή, η πόλη	
6.	(απο)δέχομαι, η αλλαγή, η μεταβολή, η μετατροπή, η τροποποίηση, η μεταβολή, η προκαταβολή, το προβάδισμα, η προπληρωμή, κρατώ/κρατάω, συγκρατώ, επιλέγω, (αυτο)συγκρατούμαι, φυλάω/φυλάσσω/φυλάττω, ζητώ/ζητάω, αιτούμαι, διεκδικώ, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, η συμφωνία, η ομοφωνία, η συγκατάθεση, η συναίνεση, υπεύθυνος-η, ιθύνων, υπαίτιος-α, ο διευθυντής/η διευθύντρια, το ξενοδοχείο	
7.	τηλεφωνώ, ονομάζω-ομαι, τηλεφωνώ, υπεύθυνος-η, ιθύνων, ο διευθυντής/η διευθύντρια, το ξενοδοχείο, προτείνω-ομαι, προσφέρω, διαθέτω, επισκέπτομαι, το μουσείο, το θέατρο, αρχαίος-α, παλιός-ιά/παλαιός-ά, ακολουθώ, παρακλησίω, παρευρίσκομαι, παρίσταμαι, παραστέκομαι, φροντίζω, η παράσταση, η αναπαράσταση, το θέαμα	
8.	η επίσκεψη, κατανοώ, καταλαβαίνω, αντιλαμβάνομαι, εκλαμβάνω, εσωκλείω, περικλείω, περιέχω, συμπεριλαμβάνω, η τιμή, η αξία, η αμοιβή, το βραβείο, το έπαθλο, το πακέτο, το συνολικό ποσό, το εφάπταξ, η εκδρομή, η περιήγηση, υπολογίζω, λογαριάζω, μετρώ/μετράω, απαριθμώ, το συμπλήρωμα, το ένθετο	
9.	μπορώ, δύναμαι, (προ)ετοιμάζομαι, παρασκευάζω, οργανώνω, διοργανώνω, η εκδρομή, το σύντομο ταξίδι, παράλιος-α, θαλάσσιος-α, πληρώνω, εξοφλώ, υπολογίζω, λογαριάζω, μετρώ/μετράω, απαριθμώ, το συμπλήρωμα, το ένθετο, το επιπλέον, η επιβάρυνση, το πλεόνασμα	
10.	τέλειος-α, πλήρης, ολοκληρωμένος-η, ολοτελής, ολόκληρος-η, πολύ καλά, télérhoner, υπενθυμίζω, καλώ εκ νέου, ξανακαλώ, ενθυμούμαι, στέλνω, αποστέλλω, ταχυδρομώ, το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, το φαξ, η απάντηση, η απόκριση, η ανταπόκριση, ο αρχηγός, ο προϊστάμενος, ο επί κεφαλής/ο επικεφαλής, ο όμιλος, η ομάδα, το συγκρότημα, το σύμπλεγμα, για, για να, υπέρ, η εκδρομή, η περιήγηση, πληρωτέος-α, με χρήματα, επί πληρωμή	
11.	πολύ καλά, τέλειος-α, πλήρης, ολοκληρωμένος-η, ολόκληρος-η, περιμένω, αναμένω, προσμένω, υπολογίζω, προσδοκώ, η απάντηση, η απόκριση, η ανταπόκριση, το φαξ, προσεχώς, σε λίγο, γρήγορα τάχιστα, η μετακίνηση, η μετατόπιση, η εκτόπιση, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, παράγω, δημιουργώ, το αστικό λεωφορείο, το λεωφορείο, το πούλμαν, το υπεραστικό λεωφορείο	
12.	η συμφωνία, η ομοφωνία, η συγκατάθεση, τηλεφωνώ, υπενθυμίζω, θυμίζω, καλώ εκ νέου, ξανακαλώ, ξαναθυμίζω, από 'δω, η εβδομάδα, προσεχής, επόμενος-η, παρακείμενος-η, εγγύς, επόμενος-η, χαίρετε, αντίο/αντίο σας, καλή αντάμωση, σε λίγο, τα ξαναλέμε, γεια, τα λέμε αργότερα, χαίρετε, στο επανιδείν	
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 7		
13.	- entrer dans le vif du sujet : μπαίνω στο θέμα, θίγω την ουσία του θέματος - discuter le coup : φιλοκουβεντιάζω, φλυαρώ άσκοπα - revenir à ses moutons : επιστρέφω στο θέμα της συζήτησης, ξαναβρίσκω το νήμα, ξαναβρίσκω τον ειρμό μου - discuter le bout de gras : κουτσομπολεύω, φλυαρώ, σαχλαμαρίζω - parler de la pluie et du beau temps : μιλώ περί ανέμων και υδάτων, ανταλλάσσω ευφυολογίες, χαζοκουβεντιάζω	

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 8 page 33



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	θέλω ζητώ/ζητάω, επιθυμώ, απαιτώ, πάω/πηγαίνω, πορεύομαι, μεταβαίνω, η συνοικία, το δημοτικό διαμέρισμα, κοντά, πλησίον, δίπλα από, πλάι από, το δημαρχείο, η διεύθυνση αστυνομίας
2.	προτιμώ, επιθυμώ, ποθώ, λαχταρώ, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, προβιβάζομαι, συμβαίνει, το κέντρο, η πόλη
3.	ακολουθώ, παρακολουθώ, η διαδρομή, το δρομολόγιο, η οδός, ο δρόμος, δείχνω, προσδιορίζω, δηλώνω, υποδεικνύω, διαπιστώνω, παρατηρώ, επιβεβαιώνω, παίρνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, η διεύθυνση, ο προορισμός, δίνω/δίδω, παραδίω/παραδίνω, παρέχω, προσπαθώ
4.	πάω/πηγαίνω, πορεύομαι, μεταβαίνω, παίρνω, (αν)αλαμβάνω, αποκτώ, θεωρώ τον εαυτό μου, η οδός, ο δρόμος, διακινδυνεύω, ρισκάρω, διακυβεύω, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πράττω, πραγματοποιώ, παράγω, εκπληρώνω, η βόλτα, ο γύρος, ο περίπατος, ο ελιγμός, η παράκαμψη, η παρέκκλιση, η στροφή, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, συμβαίνει, η θέση, η πλατεία, κορεννύω, χορταίνω, τρώω μέχρι κορεσμού
5.	παρακαλώ, σας παρακαλώ, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πραγματοποιώ, εκτελώ, δημιουργώ, παίρνω, λαμβάνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, συλλαμβάνω, αρπάζω, συμπεριφέρομαι, η διαδρομή, το διάστημα, η διαδρομή, το δρομολόγιο, η εβδομάδα, ο καιρός, ο χρόνος, θέτω, βάζω, τοποθετώ, φορώ/φοράω, το ανώτατο όριο, αλλάζω, εναλλάσσω, (δια)κυμαίνομαι
6.	χυδαίος-α, άσεμνος-η, πρόστυχος-η, αγενής, ανάγωγος-η, το δίκαιο, το δικαίωμα, μπορώ, δύναμαι, δείχνω, εκδηλώνω, αποδεικνύω, προσδιορίζω, δηλώνω, υποδεικνύω, η οδός, ο δρόμος, η διαδρομή, το δρομολόγιο, φαίνομαι, δημοσιεύομαι, κυκλοφορώ, εμφανίζομαι, μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, κοντός-ή, βραχύς-εία, σύντομος-η, αρνούμαι/αρνιέμαι, απορρίπτω, αποκλείω, αποποιούμαι, αποστερούμαι, το ξενοδοχείο, το τρέξιμο, ο δρόμος, ο αγώνας, προτείνω, υποβάλλω, προσφέρω, διαθέτω
7.	απαιτώ, επιβάλλω, αναγκάζω, αξιώνω, ζητώ/ζητάω, αιτώ, αιτούμαι, διεκδικώ, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, se γυρίζω ανακατεύω (περι)στρέφω-ομαι, παίρνω, (ανα)αλαμβάνω, η οδός, ο δρόμος, (επι)συνάπτω, συναντώ/συναντάω, ενώνω, η λεωφόρος, η δενδροφυτευμένη λεωφόρος
8.	η γκίνια, η κακοτυχία, η ατυχία η κακοτυχία, η γρουσουζιά, αρχίζω, ξεκινώ, επιχειρώ, το τρέξιμο, ο δρόμος, ο αγώνας, πραγματοποιώ, εκπληρώνω, γίνομαι, υλοποιώ, επαληθεύομαι, το μισό, το ήμισυ, η διαδρομή, η οδός, ο δρόμος, η ταλαπωρία, η δυσκολία, το αδιέξοδο, η δυστυχία
9.	σύμφωνος-η, συμφωνημένος-η, κατανοητός-ή, καταληπτός-ή, σύμφωνοι, ενοχλώ, σκοτίζω, πλήγτω, βαριέμαι, προβληματίζομαι, βλάπτω, διαταράσσω/διαταράζω, φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, η καθυστέρηση, η αργοπορία, ο φίλος /η φίλη, φεύγω, αναχωρώ, εξορμώ, απομακρύνομαι
10.	φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, έρχομαι, ο προορισμός, όπως είναι αναμενόμενο, όπως το είχαμε προβλέψει, όπως είχαμε πει, σύμφωνα με το σχέδιο, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, το φως, η γνώση, η σοφία, η παιδεία, ο όροφος, το πάτωμα, κατοικώ, (δια)μένω, ζω, βρίσκω-ομαι, επινοώ, ανακαλύπτω, ο φίλος/η φίλη, το φιλαράκι
11.	το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, το άθροισμα, τέλειος-α, πλήρης, ολοκληρωμένος-η, τοιχοκολλώ, αναρτώ, επιδεικνύω, εμφανίζω, δείχνω, το ταξίμετρο, ο μετρητής, το ταξίμετρο, υπερβολικός-ή, ακραίος-α, υπέρογκος-η, υπέρμετρος-η, αρνούμαι/αρνιέμαι, απορρίπτω, αποκλείω, εγκαταλείπω, παραιτούμαι, αποποιούμαι, πληρώνω, εξοφλώ, ξεχρεώνω, καταβάλλω, πληρώνω, καταθέτω, προσθέτω, τα ψώνια η αγορά, η τιμή, η αξία, μέγιστος-η-ίστη, η υψηλή τιμή
12.	είμαι, βρίσκομαι, διατελώ, ευγενής, πολιτισμένος-η, αγενής, ανάγωγος-η ασεβής, ανέντιμος-η, δίνω/δίδω, παραδίω-ομαι/παραδίνω-ομαι, παράσχω, παρέχω, καταδίδω, να !, ιδού !, ορίστε, πάρε, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, χαίρετε, αντίο σας, στο επανιδείν, στο καλό!
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 8	
13.	- montrer de quel bois on se chauffe : θα τους δείξουμε τις ικανότητές μας, θα δείξουμε πώς πολεμάνε - faire un cinéma : τα παραφουσκώνω, το παρακάνω, υπερβάλλω, το κάνω ολόκληρη ιστορία - ne pas voir la couleur de quelque chose : απελπισμένος-η, απογοητευμένος-η, δεν βλέπω φως - accorder ses violons : συμφωνώ, συντονίζομαι

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 9 page 34



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	αφορώ, αναφέρομαι, ενδιαφέρει, ενεργώ, πράττω, προσπαθώ, αξιαγάπητος-η, ευγενικός-ή, ο ανταποκριτής/η ανταποκρίτρια, το αντεπιστέλλον μέλος, αντίστοιχος-η, ανάλογος-η, θέλω, ζητώ/ζητάω, συλλογίζομαι/συλλογίζωμαι, σκέπτομαι/σκέφτομαι, στοχάζομαι, φρονώ, υποδέχομαι, δεξιώνομαι, δέχομαι, εισπράττω, καλώ/καλούμαι, προσκαλώ, προτρέπω, η γιορτή, τα χριστούγεννα
2.	υποδέχομαι, δεξιώνομαι, εισπράττω, καλώ/καλούμαι, προσκαλώ, ζητώ/ζητάω, η εβδομάδα, η ημέρα/η μέρα, η επιθυμία, η διάθεση, το μεράκι, ο πόθος, η λαχτάρα, το κέφι, η ευχή, η προσδοκία, εκδίδω, εκπέμπω, διατυπώνω,

	διαμορφώνω, διατυπώνω, συντάσσω, εκφράζω, διατυπώνω, εκφέρω, απεικονίζω, υπάρχει, εδώ και, από τότε, έκτοτε, εδώ και, το έτος, ο χρόνος
3.	θέλω, ζητώ/ζητάω, εύχομαι, συλλογίζομαι/συλλογίέμαι, σκέπτομαι/σκέψτομαι, φρονώ, σε υποδέχομαι δεξιώνομαι δέχομαι παίρνω εισπράττω, καλώ/καλούμαι, προσκαλώ, προτρέπω, η περίοδος, η εποχή, η στιγμή, η ευκαιρία, ο καιρός
4.	τα χριστούγεννα, αδύνατος-η, απραγματοποίητος-η, ανέφικτος-η, πως, βέβαια, πάω/πτηγαίνω, πορεύομαι, μεταβαίνω, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, παράγω, δημιουργώ, ο φίλος/η φίλη, ευχαριστημένος-η, χαρούμενος-η, ευτυχισμένος-η, από, από τότε, έκτοτε, όταν, αναγγέλλω, ανακοινώνω, γνωστοποιώ, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, κουβεντιάζω, συνομιλώ, το έτος, η έναρξη της σχολικής χρονιάς, σχολικός-η
5.	πράγματι, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, κουβεντιάζω, συνομιλώ, παίρνω, αναλαμβάνω, κρατώ/κρατάω, αποκτώ, συλλαμβάνω, πληροφορώ-ούμαι, ενημερώνω-ομαι
6.	οφέλω, χρωστώ/χρωστάω, οφείλω, βρίσκω, ευρίσκω, επινοώ, συναντώ/συναντάω, ανακαλύπτω, η λύση, η επίλυση, το μέσο/το μέσον, ο τρόπος, η δυνατότητα, η συμφωνία, η συνάίνεση, η σύμπνοια, τακτοποιώ, βολεύω, διευθετώ, κανονίζω, η τακτοποίηση, το συγύρισμα, η διευθέτηση, ακούω, εισακούώ, προτίθεμαι, συνεννοούμαι, συμφωνώ, συναινώ
7.	βρίσκω, επινοώ, συναντώ/συναντάω, ανακαλύπτω, παρεβρίσκομαι, αγαθός-ή, καλός-ή, ωφέλιμος-η, ορθός-ή, η ιδέα, η σκέψη, η άποψη, καλώ/καλούμαι, προσκαλώ, ο φίλος/η φίλη, ο φίλος/η φίλη, πριν, πριν από, προτού, μετά, εκ των υστέρων, αργότερα, τα χριστούγεννα
8.	είμαι, βρίσκομαι, όχι εκεί, πάω/πτηγαίνω, πορεύομαι, μεταβαίνω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, αντικρίζω, παρακολουθώ, η οικογένεια, οι συγγενείς, ενώνω συγκεντρώνω μαζεύω ξανασμίγω συνεδριάζω το ρεβεγίδων, συλλογίζομαι/συλλογίέμαι, σκέπτομαι/σκέψτομαι, στοχάζομαι, φρονώ, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ κατορθώνω εκπληρώνω, κατά τη διάρκεια, κατά, επί, η γιορτή
9.	υπολογίζω, λογαριάζω, μετρώ/μετράω, σκοπεύω, απαριθμώ, σχεδιάζω, προσβλέπω, έχω υπ' όψιν/έχω υπόψη, προτίθεμαι, πάω/πτηγαίνω πορεύομαι μεταβαίνω, παρίσταμαι, παρευρίσκομαι, παραστέκομαι, φροντίζω, δείχνω ενδιαφέρον, ενθουσιάζομαι, παθιάζομαι γοητεύω, μαγεύω, το τσίρκο, το μπαλέτο, το μουσείο
10.	πράγματι, ο όμιλος, η ομάδα, το συγκρότημα, η ροκ μουσική, παίζω, διαδραματίζω, στοιχηματίζω, υποδύομαι, διακινδυνεύω, προσποιούμαι, παράγω, γεννώ/γεννάω, δημιουργώ, δίνω/δίδω, παραδίδω-ομαι/παραδίνω-ομαι, παρέχω, χορηγώ, παραχωρώ, η συναυλία, οφείλω, χρωστώ/χρωστάω, οφείλω, αστοχώ, αποτυχάνω/ αποτυχαίνω, μένω (π.χ. στην ίδια τάξη), απορρίπτομαι, λείπω, απουσιάζω, ατυχώ
11.	μετά, ύστερα, τα χριστούγεννα, δείχνω, εκδηλώνω, αποδεικνύω, εμφανίζομαι, αποκαλύπτομαι, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, συμβαίνει, διέρχομαι, ξεπερνώ, η φωτογραφία, το βίντεο, η συναυλία, το κινητό
12.	η συμφωνία, η ομοφωνία, η συγκατάθεση, η συνάίνεση, υπενθυμίζω, θυμίζω, καλώ εκ νέου, ξαναθυμίζω, ανακαλώ, ενθυμούμαι, τηλεφωνώ, ο φίλος/η φίλη, ο ανταποκριτής/η ανταποκρίτρια, το αντεπιστέλλον μέλος, φίλος δι' αλληλογραφίας/φίλη δι' αλληλογραφίας, αντίστοιχος-η, επικυρώνω, (επι)βεβαιώνω, διακριβώνω, ισχυρίζομαι, η πρόσκληση, η άφιξη, η έλευση, ο ερχομός, ευχαριστημένος-η, χαρούμενος-η, μαθαίνω, πληροφορούμαι, ξέρω, γνωρίζω, μαθαίνω
	EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 9
13.	- faire la lumière sur quelque chose : ρίχνω φως σε κάτι, ξεκαθαρίζω κάτι, διασαφηνίζω, διασαφίζω, διαφωτίζω - connaître le fin mot de l'histoire : γνωρίζω το τέλος της ιστορίας - toucher du doigt quelque chose : έχω διάσθηση, έχω προσίσθημα, αντιλαμβάνομαι, διαισθάνομαι, διαβλέπω, θεωρώ - être dur/être long à la détente : είμαι αργόστροφος, είμαι βραδύνους, είμαι βραδύστροφος

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 10 page 35



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	εμπρός;, παρακαλώ;, η υπηρεσία, το σερβίρισμα, η εξυπηρέτηση, μετά την πώληση
2.	ο μήνας, αγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω, δωροδοκούμαι, ο ηλεκτρονικός υπολογιστής (Η/Υ), ενεργώ, λειτουργώ, πέφτω, ρίχνω, σε βλάβη, δεν λειτουργεί, εκτός λειτουργίας, χαλασμένος-η, η στάση, η παύση, η διακοπή, σε αδυναμία, σε αθέτηση
3.	ανάβω, αναφλέγω, πυροδοτώ (μτφ), ανάβω, ενεργώ, λειτουργώ, αιφνίδιος-α, ξαφνικός-ή, απροσδόκητος-η, σβήνω, μετριάζω, απενεργοποιώ, σταματώ/σταματάω, συλλαμβάνω, διακόπτω, αναστέλλω, παύω, φυλακίζω, ανακόπτω, μπορώ, δύναμαι, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πράττω, πραγματοποιώ, δημιουργώ, εκπληρώνω, ανακάμπτω αναθερμαίνω, επανεκκινώ, ξεκινώ πάλι, αναζωπυρώνω, επανενεργοποιώ, θέτω εκ νέου σε κίνηση
4.	κεφαλαιώδης, ουσώδης-ες, βασικός-ή, θεμελιώδης, έχω, κατέχω, ο φάκελος, η δικογραφία, το θέμα, η καρτελοθήκη, ο φάκελος, η αρχειοθήκη, το αρχείο, ο συνεργάτης/η συνεργάτιδα, εξελίσσομαι/εξελίσσω, αναπτύσσω/αναπτύσσομαι, εργάζομαι δουλεύω, η διδασκαλία, η παιδεία, η εκπαίδευση, το μάθημα, η εκπαίδευση, η ανατροφή, η μόρφωση

5.	φέρνω, παρέχω, συμβάλλω, επιφέρω, αμέσως, τελειώνω, αποτελειώνω, καταλήγω, αποφασίζω, εξοντώνω, τερματίζω, περαιώνω, λήγω, η εργασία, η δουλειά, το έργο, η αναφορά, η έκθεση, η εισήγηση, η αναλογία, το σεμινάριο, η ημερίδα, το συνέδριο (π.χ. επιστημονικό)
6.	είμαι, βρίσκομαι, διατελώ, garantie, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πράττω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, η επισκευή, η επιδιόρθωση, η επανόρθωση, η αποκατάσταση, η βλάβη, η ζημιά/η ζημία, το ελάπτωμα, η εξασθένηση, η βλάβη, η απροσεξία, η αστοχία, παρακινημένος-η, υποκινημένος-η
7.	λέω/λέγω, διηγούμαι, εκφράζω, αναφέρω, δηλώνω, ονομάζεται, αγαθός-ή, καλός-ή, χρηστός-ή, ωφέλιμος-η, κανείς/κανένας/καμία/καμιά, ανύπαρκτος-η, μηδαμινός-ή, ασήμαντος-η, (εγ)γράφω-ομαι, καταχωρίζω, καταγράφω, η παραγραφή, η συνταγή, η συνταγογράφηση, η διάταξη, η απαίτηση, η νότα (μουσ.), η σημείωση, το σχόλιο, η βαθμολογία, η εγγύηση, η ασφάλεια
8.	ενίστε, εντούτοις, κι όμως, ωστόσο, αιγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω-ομαι, δεκάζω, εγγυώμαι, επιβεβαιώνω, πιστοποιώ, διασφαλίζω, ασφαλίζω, εξασφαλίζω, βεβαιώνω, διασφαλίζω, εγγυώμαι, αναλαμβάνω, ενδεχόμενος-η, δυνατός-ή, πιθανός-ή, τυχαίος-α, τυχών-ούσα, η διακοπή, η βλάβη, το πρόβλημα, ο μπελάς, η υπηρεσία, το σερβίρισμα, η εξυπηρέτηση, φορτώνω, φορτίζω, αναθέτω, κατηγορώ, οπλίζω, επιτίθεμαι, επωμίζομαι, αποδέχομαι
9.	υπενθυμίζω, καλώ εκ νέου, ξανακαλώ, προσκαλώ, ξαναθυμίζω, ενθυμούμαι, ο υπολογιστής, ισχυρός-ή, δυνατός-ή, γερός-ή, έντονος-η, αποτελεσματικός-ή, δυνατός-ή, αποδοτικός-ή, ισχυρός-ή, δυνατός-ή, κραταιός-ά, τρομερός-ή, φοβερός-ή, κοστίζω, στοιχίζω, πληρώνω, εξοφλώ, κερνώ/κερνάω, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, ψηλός-ή, υψηλός-ή, αγαπητός-ή, προσφιλής, ακριβός-ή
10.	υπό αυτές τις συνθήκες, σ' αυτές τις καταστάσεις, περνώ, διαβαίνω, μεταβαίνω, διέρχομαι, προβιβάζομαι, ζεπερνώ, παραβλέπω, συμβαίνει, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, ο διευθυντής/η διευθύντρια, υπεύθυνος-η, ιθύνων, πρωταίτιος-α, το κιβώτιο, το κουτί, ο ασκός, το κέντρο διασκέδασης, το μαγαζί, το κατάστημα, το εμπορικό, κοινοποιώ, μεταδίδω, διαβάζω, συγκοινωνώ, ανακοινώνω, μεταβιβάζω, μεταδίδω, αναμεταδίδω, η αντίθεση, η ένσταση, η διαμάχη, η αντιπολίτευση, η άρνηση, επίμονος-η, πεισματάρης-α, ισχυρογνώμων, επίμονος-η, παρατεινόμενος-η, αειθαλής-ές, σκληρός-ή, άκαμπτος-η, αλύγιστος-η, ανένδοτος-η, αυστηρός-ή, επισκευάζω, επιδιορθώνω, ο υπολογιστής, ασφαλισμένος-η, εξασφαλισμένος-η, ασφαλής
11.	επιπλέον, επιπρόσθετα, πληροφορώ, ενημερώνω, γνωστοποιώ, ειδοποιώ, προειδοποιώ, προϊδεάζω, γνωστοποιώ, η ένωση, η ενότητα, ο γάμος, η αρμονία, ο σύλλογος, ο όμιλος, το σωματείο, ο πελάτης/η πελάτισσα, ο καταναλωτής/η καταναλώτρια, η ιστορία, η περίπτωση, η κατάσταση, η περίσταση, το επεισόδιο, το συμβάν, στέλνω, αποστέλλω, ταχυδρομώ, διαβιβάζω, αναρτώ παρουσιάζω, η δροσιά, η ψύχρα, τα έξοδα, οι δαπάνες, το τιμολόγιο, η απόδειξη, η απόδειξη, το τεκμήριο, το πειστήριο, το ντοκουμέντο, η εγγύηση, η ασφάλεια
12.	έρχομαι, προέρχομαι, φθάνω/φτάνω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, αντικρίζω, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πράττω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, δημιουργώ, η αναφορά, η έκθεση, η εισήγηση, η αναλογία, η συγγένεια, ο απολογισμός, ο ισολογισμός, η έκθεση, η αξιολόγηση, πληροφορώ, ενημερώνω, γνωστοποιώ, πληροφορώ-ούμαι, ο διευθυντής/η διευθύντρια, υπεύθυνος-η, ιθύνων, πρωταίτιος-α, ο εργοδότης/η εργοδότρια, το αφεντικό.
EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 10	
13.	- faire du vilain : τα πράγματα θα γίνουν άσχημα, θα κάνει θόρυβο, θα πάει στραβά - en faire tout un fromage : πνίγομαι σε μια κουταλιά νερό, υπερβάλλω τη σημασίας ενός γεγονότος - en faire tout un plat : το κάνω τόσο μεγάλο ζήτημα, το παραφουσκώσω - la carotte et/ou le bâton : το μαστίγιο και το καρότο, το ραβδί και το καρότο

Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 11 page 36



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	η καλημέρα, γεια σας, είμαι, βρίσκομαι, ενδιαφερόμενος-η, ιδιοτελής, η αγορά, τα ψώνια, το κινητό τηλέφωνο, φορητός-ή, κινητός-ή, το φορητό τηλέφωνο, παρουσιάζω-ομαι, συστήνω-ομαι, προβάλλω, δείχνω, εκδηλώνω εμφανίζω-ομαι, βέβαιος-η-αία, σίγουρος-η
2.	χρησιμοποιώ, αξιοποιώ, το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός υπολογιστής, επιθυμώ, εύχομαι, ευελπιστώ, θέλω, αντικαθιστώ, υποκαθιστώ, διαδέχομαι, αναπτηρώνω, αλλάζω, μεταβάλλω, τροποποιώ, μετατρέπω, αρχαίος-α, παλιός-ιά/παλαιός-ά, πρώην, τέως, ηλικιωμένος-η, μεγάλος-η, σε ηλικία, μεγαλύτερος-η, ηλικιωμένος-η
3.	ο φίλος/η φίλη, συμβουλεύω, συνιστώ, υποδεικνύω, υποβάλλω, προτείνω, η πρακτική, η εμπειρία, η άσκηση, πρακτικός-ή, λειτουργικός-ή, εύκολος-η, απλοϊκός-ή, ενδοτικός-ή, βολικός-ή, χρήσιμος-η, ωφέλιμος-η, ευλύγιστος-η, ευκίνητος-η, ελαστικός-ή, ευέλικτος-η, ταχύς-εία, γρήγορος-η, όμοιος-α, παρόμοιος-α, η μορφή, το σχήμα, ο τύπος, ο τρόπος, το ύφος, ο ρυθμός, το στυλ, ο τρόπος
4.	θέλω εύχομαι επιθυμώ διατείνομαι, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, φαίνομαι, μοιάζω, έχω τη γνώμη, νομίζω, θεωρώ, φαίνεται, νέος-α, νεαρός-ή, εθισμένος-η εξαρτημένος-η, κολλημένος-η (μτφ), τρελός-ή, παλαβός-ή
5.	ποιος; ποια; η διαφορά, η απόσταση, η απόκλιση, το ποσό/το ποσόν, η τιμή, η αξία, το βραβείο, το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός, υπολογιστής φορητός-ή, κινητός-ή, η αφορμή, το κίνητρο

6.	είμαι, βρίσκομαι, τελώ, διαθέσιμος-η, εύκαιρος-η, αμέσως, άμεσα, ευθύς, μόλις, άμεσα
7.	η αγορά, τα ψώνια, προσφέρω, προτείνω, παρέχω, δίνω/δίδω, παραδίσω/παραδίνω, προσδίδω, παρέχω, παραχωρώ, καταδίδω, η δυνατότητα, η ικανότητα, το πλεονέκτημα, το αβαντάζ, το προσόν, το κέρδος, το όφελος
8.	τι τρέχει; τι είναι; τι είναι αυτό;, εντούτοις, κι όμως, ωστόσο, το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός υπολογιστής, το έξυπνο τηλέφωνο
9.	τι είναι αυτό;, τι είναι;, ανδροειδές, ακούω, εισακω-ούμαι, συχνά, η προθεσμία, η περίοδος, το τέλος, το τέρμα, ο όρος, το πέρας, η λέξη, η κουβέντα, ο λόγος (μτφ), σήμερα, τώρα, στην εποχή μας, επί του παρόντος
10.	η μόδα η συνήθεια, η τάση η ροπή η φορά, το ύφος, ο ρυθμός, το στυλ, ο τρόπος, η πώληση, η εκποίηση, η αγορά, η λαϊκή αγορά, το παζάρι, η συμφωνία, φορητός-ή, το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός υπολογιστής, σήμερα, στην εποχή μας, επί των ημερών μας, στις ημέρες μας
11.	η προτίμηση, η αδυναμία, η επιλογή, η εκλογή, η διαλογή, το τάμπλετ, η πλάκα, το δισκίο, είμαι, βρίσκομαι (δια)τελώ, ποικίλος-η, διάφορος-η, διαφορετικός-ή, πολύμορφος-η, ποικίλος-η, το κινητό τηλέφωνο, ο φορητός υπολογιστής, φορητός-ή, τώρα, σήμερα, στην εποχή μας
12.	η ποικιλία, η ποικιλότητα, η πολυμορφία, η ποικιλομορφία, η διαφορετικότητα, η επιλογή, η εκλογή, πιστεύω, νομίζω, θεωρώ, συλλογίζομαι/συλλογίζω, σκέπτομαι/σκέψομαι, στοχάζομαι, τελικά, τελικώς (λόγ.), εν τέλει (λόγ.), στο κάτω-κάτω, στην πραγματικότητα, όντως (λόγ.), αγοράζω, ψωνίζω, εξαγοράζω, δωροδοκώ, επιλέγω, διαλέγω, εκλέγω, προτιμώ, το έξυπνο τηλέφωνο, η πρακτική, η πείρα, η εμπειρία, ταχύς-εία, γρήγορος-η, ταχύρυθμος-η, αλματώδης, ευλύγιστος-η, ευκίνητος-η, σβέλτος-η, μαλακός-ή-ια, ελαστικός-η, εύπλαστος-η, μαλακός-ή-ια, εύκαμπτος-η

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 11

- ne pas savoir sur quel pied danser : δεν ξέρω ποια στάση να κρατήσω, δεν ξέρω πώς να το αντιμετωπίσω
- tâter le terrain : βολιδοσκοπώ την κατάσταση, βεβαιώνομαι για την επικρατούσα κατάσταση
- connaître quelque chose comme sa poche : γνωρίζω πολύ καλά κάτι, ξέρω κάτι σαν την τσέπη μου
- en connaître un rayon : γνωρίζω γι αυτό πάρα πολλά, γνωρίζω πολύ καλά το θέμα
- savoir sur le bout des doigts : παίζω κάποιον στα δάχτυλα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 12 page 37



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	η καλημέρα, γεια σας, έρχομαι, προέρχομαι, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, προσέχω, το δωμάτιο, το μέρος, το τεμάχιο, το στοιχείο, το υπνοδωμάτιο, η κάμαρα, ο θάλαμος, νοικιάζω/ενοικιάζω, μισθώνω/εκμισθώνω, η πόλη, πανεπιστημιακός-ή, η κατοικία, το οίκημα, έκπληκτος-η, κατάπληκτος-η, αλληλογραφώ, αντιστοιχώ αρμόζω συμφωνώ ταυτίζω, το χαρακτηριστικό, το γνώρισμα, η γραμμή, υποδέχομαι, δεξιώνομαι, δέχομαι, εισπράττω, παίρνω, η αίτηση, η ζήτηση, η παραγγελία, το αίτημα, ο μήνας, περασμένος-η, πρότερος-η, ξεπερασμένος-η
2.	σε κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, πράπτω, κατασκευάζω, παράγω, δημιουργώ, η αίτηση, η ζήτηση, το αίτημα, ασκούμενος-η, εξασκούμενος-η, δόκιμος-η, μαθητεύομενος-η, εγγράφω-ομαι, εντάσσομαι, καταγράφω-ομαι, ακολουθώ, παρακολουθώ, έπομαι, επακολουθώ, η επιμόρφωση, η κατάρτιση, η μετεκπαίδευση, η διαμόρφωση, η άσκηση, η πρακτική άσκηση, το σεμινάριο, η τελειότητα, η τελειοποίηση, η βελτιστοποίηση, κατά τη διάρκεια, επί, για, ο μήνας
3.	να !, ίδού !, η αίτηση, το αίτημα, το ερώτημα, η ζήτηση, η εγγραφή, η καταγραφή, πραγματοποιώ, κάνω, φτιάχνω, εκπληρώνω, ο μήνας, η απάντηση, η απόκριση, δείχνω, προσδιορίζω, δηλώνω, υποδεικνύω, επισημαίνω, υπογραμμίζω, τονίζω, το δωμάτιο, το υπνοδωμάτιο, η κάμαρα, ο θάλαμος, η γκαρσονιέρα, το στούντιο (π.χ. της τηλεόρασης), βρίσκω, επινοώ, ανακαλύπτω, ευρίσκομαι, είμαι, ο όροφος, το πάτωμα, κατανοώ, καταλαβαίνω, αντιλαμβάνομαι, ενσωματώνω, (συμ)περιλαμβάνω, (εμ)περιέχω, συγκρατώ, χωράω, η κουζίνα, το μαγειρέο, το μπάνιο
4.	το δωμάτιο, το μέρος, το τμήμα, το νόμισμα, το στοιχείο, το δικαιολογητικό, το υπνοδωμάτιο, η γκαρσονιέρα, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, αντικρίζω, ο όροφος, το πάτωμα, υπάρχων, υπάρχει, εδώ και, μόνο, μονάχα, αποκλειστικά, η κουζίνα, κοινός-ή, συνήθης, το ντους/το ντουζ, η ντουζίέρα
5.	ζητώ/ζητάω, αιτώ, αιτούμαι, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, διερωτώμαι, νέος-α, νεαρός-ή, κατοικώ, διαμένω, εδρεύω, ο όροφος, το πάτωμα, υπάρχων, υπάρχει, εδώ και, μόνο, μονάχα, αποκλειστικά, η κουζίνα, κοινός-ή, συνήθης, το ντους/το ντουζ, η ντουζίέρα
6.	αφήνω, εγκαταλείπω, καταθέτω, υποβάλλω, καταβάλλω, μόνο, τουλάχιστον, η βαλίτσα, η αποσκευή, ο εξοπλισμός, το δωμάτιο, το υπνοδωμάτιο, η κάμαρα, έρχομαι, προέρχομαι, φθάνω/φτάνω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, εξετάζω, διαπιστώνω, φαίνομαι, κατευθείαν/κατ' ευθείαν, αμέσως, ευθύς, μόλις, άμεσα
7.	το κλειδί, το δωμάτιο, το υπνοδωμάτιο, η κάμαρα, δίνω/δίδω, παραδίσω/παραδίνω, προσδίδω, παρέχω, παραχωρώ, θυρωρός, ο επιστάτης, η πόλη, η κατοικία, παρουσιάζω-ομαι, δείχνω, προβάλλω, εμφανίζω-ομαι, συστήνω-ομαι, το διαβατήριο
8.	κοιτάζω, βλέπω, παρατηρώ, αγναντεύω, κοιτάζομαι, η επιστολή, το γράμμα, η απάντηση, η απόκριση, η ανταπόκριση, υπογραμμίζω, τονίζω, επισημαίνω, δείχνω, προσδιορίζω, δηλώνω, υποδεικνύω, επισημαίνω, σημειώνω,

	σημαδεύω, στιγματίζω, σηματοδοτώ, επισημάνω, αποτυπώνω, διακρίνομαι, βρίσκω, επινοώ, ανακαλύπτω, παρεβρίσκομαι, νιώθω, το κλειδί, θυρωρός, ο επιστάτης, η πόλη, η κατοικία, το οίκημα
9.	κατεβαίνω, κατάγομαι, κατεβάζω, καθαρίζω, ο όροφος, το πάτωμα, πάω/πηγαίνω, πορεύομαι, μεταβαίνω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, αγναντεύω, παρακολουθώ, μιλώ/μιλάω/ομιλώ, συνομιλώ, θυρωρός, ο επιστάτης, η πράξη, το γεγονός, το συμβάν, το πρόβλημα, ο μπελάς, έρχομαι, προέρχομαι, φθάνω/φτάνω, φτάνω/φθάνω, καταφθάνω, έρχομαι, πλησιάζω, καταπλέω, συμβαίνει, αμέσως, άμεσα, χωρίς, χρονοτριβή, κατευθείαν/κατ' ευθείαν
10.	ευχαριστώ, έρχομαι, προέρχομαι, φθάνω/φτάνω, παίρνω, αναλαμπάνω, κρατώ/κρατάω, αποκτώ, αρκετοί/αρκετές/ αρκετά, μερικοί/μερικές/μερικά, το μέσο/το μέσον, ο τρόπος, η δυνατότητα, η μεταφορά, οι μεταφορές, οι συγκοινωνίες, περπατώ/περπατάω, βαδίζω, προχωρώ/άω, πορεύομαι, τραβώ/τραβάω, τεντώνω, πυροβολώ, βάλλω, ρίχνω, ανασύρω, έλκω, έχω, κατέχω, η βαλίτσα, η αποσκευή, το εφόδιο, τα σύνεργα, ο εξοπλισμός, χοντρός-ή/χονδρός-ή, ογκώδης, παχύς-ά, βαρύς-ά, δυσκίνητος-η, επαχθής, ειλικρινά, ευθέως, πραγματικά, αληθινά, η ανάγκη, ήσυχος-η, ψύχραιμος-η, γαλήνιος-α, ήρεμος-η, το ρεπτό, η ξεκούραση, η ησυχία, η ανάπταση
11.	έτσι, ως εκ τούτου, λόγω αυτού, άρα, λοιπόν, επομένως, δείχνω, εκδηλώνω, αποδεικνύω, εμφανίζω, επισημάνω, φαίνομαι, εμφανίζομαι, το χαρτί, το έγγραφο, θυρωρός, ο επιστάτης, έχω, κατέχω, δίνω/δίδω, παραδίδω/παραδίνω, παράσχω, παρέχω, αποδίδω, το κλειδί, το δωμάτιο, το υπνοδωμάτιο, η κάμαρα, η γκαρσονιέρα, το στούντιο, ο όροφος, το πάτωμα
12.	ευχαριστώ, πιστεύω, νομίζω, θεωρώ, φαντάζομαι, συλλογίζομαι/συλλογιέμαι, σκέπτομαι/σκέφτομαι, στοχάζομαι, φρονώ, εκτός από, χωρίς, αν και, παρά, το επεισόδιο, το επεισόδιο, το περιστατικό, το συμβάν, περνώ διαβαίνω, μεταβαίνω, (δι)έρχομαι, μεταβιβάζω, συνάπτω, παραβλέπω, διαδραματίζεται, ευχάριστος-η, απολαυστικός-ή αρεστός-ή, καλός-ή, αγαθός-ή, νόστιμος-η, γευστικός-ή, η διαμονή, η παραμονή, το καθιστικό, η διάβαση, το πέρασμα, το στενό, η διέλευση, η δίοδος, η πάροδος, η κατοικία, το οίκημα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIEES AU DOSSIER 12

- être dans de beaux draps : τα βρίσκω σκούρα (μτφ)
- être frais : είμαι σε άσχημη κατάσταση, είναι φρέσκο
- être dans le pétrin : τα βρίσκω σκούρα, έχω σκοτούρες, έχω μπελάδες
- être dans la panade (familier) : ζω μέσα στη μιζέρια, περνάω δύσκολα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 13 page 38



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	η καλημέρα, γεια σας, ζητώ/ζητάω, αιτώ, αιτούμαι, διεκδικώ, ερωτώ/ρωτώ/ρωτάω, βλέπω, κοιτάζω, διακρίνω, διαπιστώνω, αντικρίζω, παρακολουθώ, είμαι, βρίσκομαι, διατελώ, το γραφείο, η υπηρεσία, η επιφάνεια εργασίας (Η/Υ)
2.	η καθυστέρηση, η αργοτορία, η απουσία, η έλλειψη, δένω, συνδέω, ενώνω, συγκολλώ, συναρτώ, κάπτοις-α, τάδε, ο κύριος χ/η κυρία χ, οποιοσδήποτε/οποιαδήποτε, οιοσδήποτε/οισδήποτε, η αδιαφορία, η αρμέλεια, η αναισθησία, η ολιγωρία, η προχειρότητα, το αμέλημα, η ανιδιοτέλεια, η αφιλοκέρδεια, η αδιαφορία, το επάγγελμα, η ενασχόληση, η απασχόληση, η εργασία, η δουλειά, η κατάληψη, η κατοχή, η δράση, το έργο, ο άθλος
3.	αφορώ, αναφέρομαι, ενδιαφέρει, ηλικιωμένος-η, από, από τότε, έκτοτε, υπάρχουν, υπάρχει, εδώ και, η εβδομάδα, πάσχω, υποφέρω, μοχθώ, πονώ/πονάω, το συνάχι, η κυνάγχη, η φλεγμονή του λαιμού, ο πονόλαιμος, ο πυρετός
4.	σύζυγος, η γυναίκα, πέφτω, ρίχνω, είμαι, βρίσκομαι, διατελώ, ασθενής, άρρωστος-η, μεταφέρω, διακομίζω, κουβαλάω/κουβαλώ, διακινώ, πηγαίνω, πάω, συνοδεύω, μεταφέρω, οδηγώ, φέρνω, άγω, κατευθύνω, κλινικός-ή, το νοσοκομείο, εξαιτίας, λόγω, για τον λόγο ότι, με αφορμή, ένεκεν (λόγ.), η ζάλη, ο ίλιγγος, η ναυτία, η αναγούλα, η αποστροφή, ο εμετός
5.	προβλέπω, προνοώ, φροντίζω, μεριμνώ, σχεδιάζω, προειδοποιώ, ειδοποιώ, προνοώ, υπεύθυνος-η, ιθύνων, πρωταίτιος-α, το εργαστήρι, το ατελιέ, ενίστε, εντούτοις, πάντως, ψάχνω, αναζητώ/αναζητάω, γυρεύω, ζητώ/ζητάω, ερευνώ, κάπτοις-α, το άτομο, το πρόσωπο, ο άνθρωπος, το περιβάλλον, ο τόπος, ο χώρος, το μέσο/το μέσον, το περιβάλλον, οικογενειακός-ή, αγρυπνώ, ξαγρυπνώ, ξενυχτώ/ξενυχτάω/ξενυχτίζω, φυλάω/φυλάσσω/φυλάττω/φυλώ/φυλάγω, προφυλάττω, κρατώ/κρατάω, διαφυλάσσω, φρουρώ, προστατεύω, φροντίζω, απασχολώ, μένω, κατέχω, καταλαμβάνω, περιπτοιούμαι, φροντίζω, θεραπεύω, κουράω, νέος-α, νεαρός-ή, το παιδί, το κορίτσι, η κοπέλα, η κόρη
6.	θεωρώ, εξετάζω, εκτιμώ, υπολογίζω, τρέφω εκτίμηση, η λησμονία, η λήθη, η αμνησία, η παράλειψη, η αποσιώπηση, η απόκρυψη, η πράξη, η δράση, η ενέργεια, η μετοχή, προβλεπόμενος-η, προγραμματισμένος-η, αναμενόμενος-η, προετοιμασμένος-η, προπαρασκευασμένος-η, έτοιμος-η, καταρτισμένος-η, εξάλλου, άλλωστε, επί τη ευκαιρία, απ' αλλού, δουλεύω, εργάζομαι, μοχθώ, ασκούμαι, επεξεργάζομαι, η επιχείρηση, η εταιρεία/η εταιρία, υπάρχουν, υπάρχει, εδώ και, από τότε, έκτοτε, το έτος ο χρόνος
7.	θλίβομαι, λυπάμαι κατάκαρδα, δυσαρεστώ, σπαράζω/σπαράσσω, στενοχωρώ/στεναχωρώ, πικραίνω, μελαγχολώ, λυπούμαι/λυπάμαι, θλίβομαι, διαβεβαιώνω, βεβαιώνω, διασφαλίζω, (εξ)ασφαλίζω, εγγυώμαι, πιστοποιώ, προστατεύω, κάνω ότι μπορώ, βάζω τα δυνατά μου, το πλαίσιο, η κατάσταση, το περιβάλλον, σημειρινός-ή, τωρινός-ή
8.	είμαι άνεργος-η, απολύτω, χάνω-ομαι, ηττώμαι, ζημιώνω, χαλώ/χαλάω, το επάγγελμα, η δουλειά, η εργασία, διατρέχω, κινδυνεύω, εκτίθεμαι, (δια)κινδυνεύω, ρισκάρω, αδικώ, βλάπτω, ζημιώνω, βλάπτω, χειροτερεύω, κακομαθαίνω, διαφθείρω, χαϊδεύω, σοβαρά, βαριά, σε μεγάλο βαθμό, η εστία, το φουαγιέ, η οικογένεια

9.	προμηθεύω, χορηγώ, παρέχω, παράσχω, εφοδιάζω, φέρνω, συμβάλλω, επιφέρω, προσκομίζω, το χαρτί, το έγγραφο, το πιστοποιητικό, το αποδεικτικό, η βεβαίωση, ιατρικός-ή, το παιδί, το κορίτσι, η κόρη, η κοπέλα, ο μισθός, οι αποδοχές, η θεραπεία, η μεταχείριση, η νοσηλεία, η εισαγωγή σε νοσοκομείο, η νοσοκομειακή περίθαλψη, σύζυγος, η γυναίκα
10.	θέλω, ζητώ/ζητάω, εύχομαι, επιθυμώ, υπογραμμίζω, τονίζω, επισημαίνω, υπενθυμίζω, θυμίζω, καλώ εκ νέου, ξανακαλώ, ξαναθυμίζω, επαναφέρω, η επίδοση, η απόδοση, το αποτέλεσμα, η κατάληξη, η συνέπεια, η αξιολόγηση, επαγγελματικός-ή, μερικοί-ές, κάμπτοσοι-ες, ο μήνας, είμαι, βρίσκομαι, τελώ, μεταξύ, ανάμεσα, πρώτος-η, αρχικός-ή
11.	όμως, εντούτοις, ωστόσο, κι όμως, αφορώ, αναφέρομαι, ενδιαφέρει, η καθυστέρηση, η αργοτορία, η έλλειψη, η ανεπάρκεια, το έλλειμμα, η εργασία, η δουλειά, το έργο, η δράση, ο άθλος, αντικαθιστώ, υποκαθιστώ, διαδέχομαι, ξαναγοράζω, εξαγοράζω, λυτρώνω, αντισταθμίζω, ζεπληρώνω, ανακτώ, επανακτώ, ανακάμπτω, αποκτώ, εισπράττω, πάρων πίσω, το μάκρεμα, η επιμήκυνση, η επέκταση, η παράταση, η ώρα, (επι)πρόσθετος-η, η εργασία, η δουλειά
12.	στο εξής, εφεξής, από τώρα και στο εξής, από δω κι εμπρός, κάθε, έκαστος-η, η τύχη, το απρόσπιτο, ο αστάθμητος παράγοντας, απρόβλεπτος-η, απρόοπτος-η, απροσδόκητος-η, πληροφορώ-ούμαι, ενημερώνω-ομαι, κατατοπίζω-ομαι, ειδοποιώ-ούμαι, αμέσως, άμεσα, άνευ χρονοτριβής, ακαριαία, ευθύς, μόλις, υπεύθυνος-η, ιθύνων, ο διευθυντής/η διευθύντρια, ανώτερος-η, υψηλότερος-η, υψηλός-ή, υψηλόβαθμος-η, ο προϊστάμενος, ο επικεφαλής, ο διευθυντής, ο δημιούρος, η ομάδα, το συγκρότημα, το σύμπλεγμα, το εργαστήρι, το ατελιέ

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 13

- faire les frais de : πληρώνω τη νύφη είμαι το θύμα υφίσταμαι τις συνέπειες
- faire son mea culpa : ομολογώ το σφάλμα μου, ομολογώ το λάθος μου, παραδέχομαι τα λάθη μου
- porter le chapeau : είμαι ο υπαίτιος, είμαι ο υπεύθυνος
- payer les pots cassés : πληρώνω τα σπασμένα, πληρώνω τα κερατιάτικα
- avoir bon dos : επωμίζομαι αδικαιολόγητα ευθύνες, χρησιμεύω ως πρόσχημα, αποτελώ πρόσχημα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

DOSSIER 14 page 39



LEXIQUE¹ : LES MOTS AJOUTÉS POUR LA PARTIE « CANDIDAT »

1.	προτίθεμαι, να σκοπεύω, να έχω σκοπό να, σχεδιάζω, προσβλέπω, έχω υπ' όψιν/έχω υπόψη, προτίθεμαι, συλλογίζομαι/συλλογίζεμαι, σκέπτομαι/σκέφτομαι, στοχάζομαι, κατοικώ, διαμένω, μένω, εδρεύω, βρίσκομαι, το έτος, τελειώνω, αποτελείωνω, καταλήγω, αποφασίζω, τελειοποιώ, περατώνω, περαιώνω, καταλήγω, η εκπαίδευση, η επιμόρφωση, η κατάρτιση, η διαμόρφωση, η μελέτη, η σπουδή, η άσκηση, η πρακτική άσκηση (π.χ. γιατρού), ο προσανατολισμός, η κατεύθυνση, επαγγελματικός-ή, ο καιρός, ο χρόνος, η εποχή, η περίοδος το διάστημα, η διάρκεια, η χρονική διάρκεια, ο μήνας, τακτοποιώ, βολεύω, διευθετώ, κανονίζω, συγγρίζω, αρμόζω, συμφωνώ, αποδέχομαι, παραδέχομαι
2.	αδύνατος-η, ανέφικτος-η, άπιαστος-η, αποκλείεται, είναι αδύνατο/είναι αδύνατον, παρατείνω, επεκτείνω, προεκτείνω, απλώνω, παρατείνω, εξαπλώνω, μακραίνω, αυξάνω, η μελέτη, η σπουδή, παρατηρώ, ελέγχω, επιπηρώ, εξετάζω, προσέχω, επισημαίνω, παρατηρώ, σημειώνω, διακρίνω, διαπιστώνω, τα έξοδα, οι δαπάνες, charges, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, το ενοίκιο, το μίσθωμα, συνολικός-ή, ολικός-ή, ολοκληρωτικός-ή, καθολικός-ή, μουχλιάζω αλλοιώνω, σαπίζω (μτφ), θεωρώ, εξετάζω, εκτιμώ, υπολογίζω, τρέφω, εκτίμηση, σέβομαι (μτφ), αγαπητός-ή, προσφιλής, ακριβός-ή, πολύτιμος-η, τεράστιος-α, πελώριος-α, υπέρογκος-η, υπερβολικός-ή, ακραίος-α, το διαμέρισμα, η γκαρσονιέρα, το σπίτι, η κατοικία
3.	ενδεχομένως, πιθανώς, ίσως, μάλλον, είμαι, βρίσκομαι, τελώ, υποχρεωμένος-η, υπόχρεος-η, πραγματοποιώ, κάνω, εκπληρώνω, εκπληρώνω, εκτελώ, κάνω/κάμνω, φτειάχνω/φτιάχνω, βέβαιος-η-αία, σίγουρος-η, η επιδιόρθωση, η επανόρθωση, η αποκατάσταση, απαραίτητος-η, αναγκαίος-α, χρειαζόμενος-η, η τουαλέτα, το αποχωρητήριο, το μπάνιο, ξαναβάφω, ξαναζωγραφίζω, ζωγραφίζω εκ νέου
4.	γι' αυτό τον λόγο, ως εκ τούτου, κατά συνέπεια, θέλω, εύχομαι, επιθυμώ, επιθυμώ, εύχομαι, ευελπιστώ, ποθώ, το ποσό/το ποσόν, η τιμή, η αξία, η αμοιβή, το σύνολο, το άθροισμα, το ενοίκιο, το μίσθωμα, ο μήνας, μηνιάσιος-α, (καθ)ορίζω, στερεώνω, ρυθμίζω, συνδέω, δένω φιέρω, τα έξοδα, οι δαπάνες, τα έξοδα, τα κοινόχρηστα, τα βάρη, συμπεριλαμβανόμενος-η, που συμπεριλαμβάνει-εται, κατανοητός-ή
5.	ευχαριστώ, βέβαια, βεβαίως, φυσικά, ευνόητο, σύμφωνοι, ξαναβάζω, αναβάλλω, υποβάλλω, καταθέτω, επαναφέρω, αρχίζω πάλι, αφήνω, εγκαταλείπω, επιτρέπω, παρατώ/παρατάω, παραχωρώ, αφήνομαι, παραδίδομαι, η γκαρσονιέρα, το διαμέρισμα, η κατάσταση, η τοποθεσία, η διάθεση, το κράτος, η χώρα, καθορίζω, ορίζω, προσδιορίζω, ερμηνεύω, περιγράφω, εξιστορώ, ακριβής, ακριβολόγος, (καθ)ορισμένος-η, εξαντλητικός-ή, διεξοδικός-ή, το εκμισθωτήριο, το μισθωτήριο, το συμβόλαιο μίσθωσης, η καταγραφή, η απογραφή, η τρέχουσα κατάσταση
6.	πληρώνω, εξοφλώ, τακτοποιώ, κανονίζω, διευθετώ, ρυθμίζω, εξοφλώ, ξεχρεώνω, η ενοικίαση, η μίσθωση, η εκμίσθωση, το ενοίκιο, το μίσθωμα, η αρχή, η απαρχή, η έναρξη, το ξεκίνημα, ο μήνας, η μεταβίβαση, η μεταφορά, η μετεγγραφή, το έμβασμα, η κατάθεση, η πληρωμή η εξόφληση, η καταβολή χρημάτων, τραπεζικός-ή,
7.	έξοχος-η, εξαίσιος-α, εξαιρετικός-ή, ρυθμίζω, κανονίζω, τακτοποιώ, πληρώνω, διευθετώ, εξοφλώ, ξεχρεώνω, η ενοίκιαση, η μίσθωση, η εκμίσθωση, το ενοίκιο, το μίσθωμα, το τέλος, το τέρμα, το πέρας, ο μήνας, προσδιορίζω, ορίζω, καθορίζω, διευκρινίζω, δείχνω, υποδεικνύω, επισημαίνω, η προϋπόθεση, ο όρος, η κατάσταση, η περίσταση,

	ενοικίαση, η μίσθωση, η εκμίσθωση, η προκαταβολή, το προβάδισμα, δεδομένος-η καθορισμένος-η, που έχει καταβληθεί, ειδήμων, πεπειραμένος-η, ειδήμων
8.	σημειώνω, ορίζω, σημαδεύω, σκοράρω, σηματοδοτώ, τα έξοδα, οι δαπάνες, τα έξοδα, τα κοινόχρηστα τα βάρη, το διαμέρισμα, η γκαρσονιέρα, είμαι βρίσκομαι, (δια)τελώ, το βάρος, το φορτίο, η οφειλή, το χρέος, η επιβάρυνση, η ανάθεση, η εφόρμηση, η κατηγορία, επανέρχομαι, επιστρέφω, κοστίζω, στοιχίζω, επαναλαμβάνω, ανήκω, αλλάζω, δικαιούχος, κάτοχος, τιτλοφόρος, ο ιδιοκτήτης/η ιδιοκτήτρια, κάτοχος
9.	εκτός από, πλην, με εξαίρεση, εξόν, η κατάσταση, η περίπτωση, η κατάσταση, η περίσταση, το περιστατικό, το συμβάν, το κρούσμα, οι ανθυγειενές συνθήκες, θλιβερός-ή, απαίσιος-α, μοχθηρός-ή, δυσοίωνος-η, η ζημιά/η ζημία, η καταστροφή, η παρενέργεια, το κρίμα, η βλάβη, προκαλώ, προβοκάρω, ερεθίζω, εξεγείρω, προσβάλλω, επιφέρω προξενώ, το διαμέρισμα, η γκαρσονιέρα, γειτονικός-ή, όμορος, παράπλευρος-η, διπλανός-ή, πλαϊνός-ή παραπλήσιος-α ο γείτονας/η γειτόνισσα, δικαιούχος, κάτοχος, ο ιδιοκτήτης/η ιδιοκτήτρια, αναλαμβάνω την ευθύνη, αναλαμβάνω το βάρος, συλλαμβάνω, πιάνω, κατάσχω, επιλαμβάνομαι, αμέσως, τώρα αμέσως
10.	σύμφωνος-η, κατανοητός-ή, καταληπτός-ή, εντάξει, σύμφωνοι, το τηλέφωνο, η κλήση, το κάλεσμα, κάνω/κάμνω φτειάχνω/φτιάχνω, κατασκευάζω, πραγματοποιώ, δημιουργώ, εκπληρώνω, η πληρωμή, η καταβολή χρημάτων, η εξόφληση, η καταβολή ποσού, η πληρωμή ποσού, η δόση, η ρύθμιση, ο διακανονισμός, το ποσό/το ποσόν, το σύνολο, το άθροισμα, αντίστοιχος-η, ανάλογος-η, το αντεπιστέλλον μέλος, ο μήνας, το ενοίκιο το μίσθωμα, αφορώ, αναφέρομαι, ενδιαφέρει, η προκαταβολή, η προπληρωμή, η προκαταβολή έναντι λογαριασμού, η πληρωμή έναντι
11.	πολύ καλά, άριστα, άψογα, τέλειος-α, πλήρης, ολοκληρωμένος-η, άριστος-η, άψογος-η, συναντώ/συναντάω, γνωρίζω, διασταύρωνω, θα τα πούμε αύριο, τα λέμε αύριο, αύριο πάλι, αύριο ξανά, η συνάντηση, το ραντεβού, δίνω/ δίδω, παραδίδω/παραδίνω, προσδίδω, παρέχω, παραχωρώ, φέρνω, επιφέρω, προσκομίζω, προσφέρω, διαθέτω, δικαιολογημένος-η, το δικαιολογητικό, το αποδεικτικό, το παραστατικό, η απόδειξη, επιτυχημένος-η, επιτυχών-ούσα, η πληρωμή, η εξόφληση, η καταβολή χρημάτων, η καταβολή ποσού, η πληρωμή ποσού, η δόση, τραπεζικός-ή
12.	στο καλό!, χαίρετε!, αντί!, καλή αντάμωση, στο επανιδείν, σύντομα, μετά από λίγο, αύριο πάλι, θα τα πούμε αύριο, τα λέμε αύριο, εις αύριον τα σπουδαία (λογ.)

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 14

13. - jouer le jeu : παίζω το παιχνίδι
 - jouer cartes sur table : παίζω με ανοιχτά χαρτιά (μτφ)
 - ne pas dire non : (απο)δέχομαι, δεν λέω όχι
 - dire amen : δέχομαι αναντίρρητα, δέχομαι αδιαμαρτύρητα
 - accepter du bout des lèvres : δέχομαι με μισή καρδιά, δέχομαι με βαριά καρδιά, δέχομαι με κρύα καρδιά (μτφ)

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez construire chaque fois la réponse pour la partie « CANDIDAT ».

TROISIÈME PARTIE page 41

Épreuve n°1 : Préparer et faire un monologue suivi

DOSSIER 1 page 42 livre CD1 Track 1 - page 15 corrigés transcription



LEXIQUE¹

rentrée n. f. : η ανάκαμψη των δραστηριοτήτων, η είσπραξη, η αντίληψη η αίσθηση, η επιστροφή, η επάνοδος

être tendance : είμαι στο πνεύμα της εποχής, είμαι στη μόδα, είμαι του συρμού, ακολουθώ τη μόδα

être aux antipodes: είμαστε στον αντίποδα, αντιτάσσομαι, είμαι κατά, αρνούμαι/αρνιέμαι, απορρίπτω, προβάλλω αντίρρηση

tenue n. f. : το ένδυμα, το ρούχο, η εμφάνιση, η εμφάνιση, η ενδυμασία, η διαγωγή, το ύφος, η συμπεριφορά, η στάση

flirter v. intr. : φλερτάρω, είμαι κοντά στο, πλησιάζω, προσεγγίζω, κολακεύω, κορτάρω, ερωτοτροπώ, γοητεύω, σαγηνεύω, συχνάζω, συναναστρέφομαι, οικεία, στενά, προσωπικά

en vogue loc. : στη μόδα, του συρμού, είναι της μόδας ακολουθώ τη μόδα, τιμώ, ξακουστός-ή, διάσημος-η, φημισμένος-η, ενημερωμένος-η, πληροφορημένος-η, είμαι ενήμερος-η, κατατοπισμένος-η

être à l'honneur : έχω την τιμητική μου, με τιμούν, διακεριμένος-η, γιορτάζων-ουσα, που δοξάζεται, διακοσμημένος, παρασημοφορημένος-η

intemporel, le adj. : διαχρονικός-ή, κλασικός-ή, αιώνιος-α αέναος-η (λόγ.)

rehausser v. tr. : υψώνω, τονίζω, στολίζω κοσμώ, αναβαθμίζω, ορθώνω, σηκώνω, ανεβάζω, άπτομαι, υπογραμμίζω, επισημάνω, εξωραΐζω, βελτιώνω, καλλωπίζω

ajout n. m. : η προσθήκη, το πρόσθετο, το βελτιωτικό, η πρόσθετη ουσία, το αξεσουάρ, το εξάρτημα, το προσάρτημα, τα παρελκόμενα

empièclement n. m. : η βάτα, η επωμίδα

donner du peps : τονώνω, δίνω ενέργεια, τονώνω το ηθικό, αυξάνω τη ζωντάνια και την ενεργητικότητα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 1

- **l'habit ne fait pas le moine** : τα ράσα δεν κάνουν τον παππά / τα ράσα δεν κάνουν τον παπά
- **donner du cuir à retordre / donner du fil à retordre à qqn** : δημιουργώ πολλά προβλήματα σε κάποιον, βάζω κάποιον σε μπελάδες, βάζω κάποιον σε περιπέτειες
- **donner des boutons à quelqu'un** : αηδιάζω, σιχαίνομαι, αποστρέφομαι
- **se serrer la ceinture** : σφίγγω το ζωνάρι (μτφ), κάνω οικονομίες

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 2 page 44 livre CD1 Track 2 - page 16 corrigés transcription



LEXIQUE¹

- houppé** *n. f.* : η φούντα, η τούφα, η τούφα από μαλλιά, η ανταύγεια, το πομπόν
- lectorat** *n. m.* : το αναγνωστικό κοινό
- leste** *adj.* : επιδέξιος-α, ζωηρός-ή, κομψός-ή, τολμηρός-ή, ευκίνητος-η, γρήγορος-η
- impudique** *adj.* : απρεπής, αναιδής, άσεμνος-η, αγενής, ανάγωγος-η, ανάρμοστος-η
- franchement** *adv.* : ειλικρινά, αληθινά, καλόπιστα, πραγματικά, απερίφραστα
- hilarant,e** *adj.* : αστείος-α, διασκεδαστικός-ή, ξεκαρδιστικός-ή, κωμικός-ή
- se valoir** *v. intr. & pron.* : αξίζω, χρήζω, κοστίζω
- détour** *n. m.* : ο ελιγμός, η παράκαμψη, η παρέκκλιση, ο γύρος, η στροφή, η πρόφαση, η υπεκφυγή
- planche** *n. f.* : η σανίδα, το χαρτόνι, η πλάκα, η σανίδα, η τάβλα, το φύλλο
- ravagé,e** *adj.* : λεηλατημένος-η, ρημαγμένος-η, κατεστραμμένος-η, ερημωμένος-η, εξολοθρεμένος-η, εξοντωμένος-η,
- séquence** *n. f.* : η ακολουθία, η αλληλουχία, η σειρά, η συνέχεια, η σειρά από πλάνα, η διαδοχική ενότητα
- cruel,le** *adj.* : άγριος-α, σκληρός-ή, βάναυσος-η, αδυσώπητος-η, αδίστακτος-η, άσπλαχνος-η, ανάλγητος-η, οδυνηρός-ή
- jeu de langage** : το γλωσσικό παιχνίδι
- progéniture** *n. f.* : απόγονος-η/οι απόγονοι, το παιδί/τα παιδιά, το τέκνο/τα τέκνα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 2

- **prendre quelque chose à cœur** : λαμβάνω κάτι σοβαρά υπόψη, παίρνω κάτι στα σοβαρά, παίρνω κάτι κατάκαρδα
- **laisser froid** : αφήνω αδιάφορο, δεν κάνει καμιά εντύπωση
- **écrire avec des pattes de mouche / écrire avec des pattes de mouche** : γράφω οριθμοσκαλίσματα, κάνω μουτζούρες

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 3 page 46 livre CD1 Track 3 - page 17 corrigés transcription



LEXIQUE¹

- ampleur** *n. f.* : το εύρος, η έκταση, η κλίμακα, το μέγεθος, η ευρύτητα, το πλάτος, το ύψος, το φάρδος, η ευρυχωρία
- constat** *n. m.* : το πόρισμα, η διαπίστωση, η έκθεση, η αναφορά
- s'encombrer** *v. tr. & pron.* : μπλοκάρω, παρεμποδίζω, φρακάρω, φράζω/φράσσω, προκαλώ συμφόρηση, δυσχεραίνω
- filière** *n. f.* : ο κλάδος, ο επαγγελματικός κλάδος, το κανάλι, το δίκτυο, ο τομέας
- porte-parole** *n.* : εκπρόσωπος, ο εκπρόσωπος τύπου, ο πληρεξούσιος, το φερέφωνο
- se débarrasser** *v. tr. & pron.* : απαλλάσσω-ομαι, αδειάζω, εκκενώνω, ξεφορτώνω, βγάζω, ξεμπλέκω
- chargeur** *n. m.* : ο φορτωτής, ο γεμιστήρας του όπλου, ο φορτιστής (π.χ. μπαταρίας)
- opérateur,trice** *n. & n. m.* : ο πάροχος, ο φορέας, ο χειριστής/η χειρίστρια, ο παράγοντας/ο παράγων
- collecte** *n. f.* : η αποκομιδή, η συλλογή, η συγκέντρωση, η περισυλλογή, η συγκομιδή
- se confier** *v. tr. & pron.* : εμπιστεύομαι, εκμυστηρεύομαι, παραδίδομαι, ξανοίγομαι
- bocage** *n. m.* : το άλσος, το λιβάδι, το μικρό δάσος, το πάρκο
- se soumettre** *v. tr. & pron.* : υποβάλλω-ομαι, συνυποβάλλω, καταθέτω, υποτάσσω-ομαι, συμμορφώνομαι, χαλιναγωγά
- s'user** *v. tr. & pron.* : φθείρω-ομαι, κλονίζομαι, καταναλώνομαι

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 3

- **gratter les fonds de tiroir** : παίρνω όλα τα χρήματα μέχρι την τελευταία δεκάρα, κάνω χρήση όλων των διαθέσιμων πόρων
- **se mettre au vert** : παραθερίζω στην εξοχή, ξεκουράζομαι στην εξοχή, αναπαύομαι στην εξοχή
- **tenir parole** : τηρώ τον λόγο μου, τηρώ την υπόσχεσή μου, κρατώ τον λόγο μου, κρατώ την υπόσχεσή μου
- **acheter/vendre chat en poche** : αγοράζω στα τυφλά, η αγορά χωρίς παρουσίαση του προϊόντος, κάνω μια τυφλή αγορά/η πώληση στα τυφλά, η πώληση χωρίς επίδειξη του προϊόντος

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 4 page 48 livre CD1 Track 4 - page 18 corrigés transcription



LEXIQUE¹

en l'occurrence *loc.* : στην προκειμένη περίπτωση, σ' αυτήν την περίπτωση, εν προκειμένω, στην παρούσα περίπτωση
matière *n. f.* : το μάθημα, το γνωστικό, αντικείμενο, η ουσία, η ύλη το υλικό
expérimentation *n. f.* : ο πειραματισμός, το πείραμα, η πειραματική εφαρμογή, η δοκιμασία, η διεξαγωγή πειράματος
dissection *n. f.* : η ανατομή (π.χ. πτώματος), η ανατομική εξέταση, η ανατομία, ο τεμαχισμός,
mise en pratique : η εφαρμογή, η πρακτική εφαρμογή, η πρακτική
plateforme / plate-forme *n. f.* : η πλατφόρμα, η εξέδρα, το πρόγραμμα ενός πολιτικού κόμματος
se doubler *v. tr. & intr. & pron.* : ξεπερνώ/ξεπερνάω, προσπερνώ, διπλασιάζω-ομαι, τοποθετώ φόρδα, συνοδεύομαι

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 4

- **un travail de Titan** : το τιτάνιο έργο, το τεράστιο εγχείρημα, η τεράστια δουλειά, η υπεράνθρωπη προσπάθεια
- **faire bouillir la marmite** : βγάζω τα προς το ζην
- **aller au charbon** : εκτελώ ένα δυσάρεστο έργο, κάνω μια δυσάρεστη δουλειά, οργώνω τους δρόμους
- **reprendre le collier** : ξαναγυρίζω στη δουλειά, ξαναπιάνω δουλειά
- **avoir plusieurs cordes à son arc** : έχω πολλές ικανότητες, είμαι πολυμήχανος, το έχω δίπορτο, το καλό το παλικάρι ξέρει κι άλλο μονοπάτι

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 5 page 50 livre CD1 Track 5 - page 19 corrigés transcription



LEXIQUE¹

s'empêcher *v. tr. & pron.* : εμποδίζω, παρεμποδίζω, κωλύω, αποθαρρύνω, αποτρέπω
bénévole *adj.* : εθελοντικός-ή, πρόθυμος-ή, φιλανθρωπικός-ή
animation *n. f.* : η εμφύχωση, η κινούμενη εικόνα, η ζωντάνια, το πάθος, ο συντονισμός, η οργανωμένη ψυχαγωγία
varier *v. intr. & tr.* : αλλάζω, εναλλάσσω, μεταβάλλω, κυμαίνομαι, ποικίλω
initiation *n. f.* : η μύηση, η εισαγωγή, η έναρξη, η κατήχηση
moment fort : το σημαντικό γεγονός, η κορυφαία στιγμή, το αποκορύφωμα
Hautes-Alpes : Οι Ωτ-Αλπ είναι νομός της περιοχής Προβηγκία-Άλπεις-Κυανή Ακτή στη νοτιοανατολική Γαλλία
éclairage public : ο δημόσιος φωτισμός
Fleurance : γαλλικός δήμος που βρίσκεται στο διαμέρισμα Gers στην περιφέρεια Midi-Pyrénées
Gers *n. m.* : Το Ζερς είναι νομός της νοτιοδυτικής Γαλλίας. Αντλεί το όνομά του από τον παραπόταμο Γαρούνα
se coucher *v. tr. & intr. & pron.* : ξαπλώνω, πλαγιάζω, πέφτω για ύπνο, δύω
être de la fête : συμμετέχω στη γιορτή, γιορτάζω
propice *adj.* : ευνοϊκός-ή κατάλληλος-ή πρόσφορος-ή
voie lactée : ο γαλαξίας, ο ουράνιος θόλος (μτφ)
nébuleuse *n. f.* : το νεφέλωμα, το ασύλληπτο (μτφ), το ανεπαίσθητο (μτφ)

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 5

- **lire dans les astres/les étoiles** : βλέπω το μέλλον
- **être dans la lune** : είμαι αφηρημένος, είμαι στα σύννεφα (μτφ), είμαι αλλού (μτφ)
- **dormir à la belle étoile** : κοιμάμαι στο ύπαιθρο, κοιμάμαι έξω
- **la lune de miel** : ο μήνας του μέλιτος
- **être né sous une bonne étoile** : είμαι τυχερός, αισθάνομαι τυχερός, γεννήθηκα κάτω από τυχερό άστρο

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 6 page 52 livre CD1 Track 6 - page 20 corrigés transcription



LEXIQUE¹

aspiration *n. f.* : η απορρόφηση, η εισπνοή, η προσδοκία, η βλέψη, η επιδίωξη, η επιθυμία
localisation *n. f.* : ο εντοπισμός, η εντόπιση, ο προσδιορισμός της θέσης, η τοποθεσία, η θέση, το μέρος
proximité *n. f.* : η κοντινή απόσταση, η εγγύτητα, η γειτνίαση
compatible *adj.* : συμβατός-ή, σύμφωνος-ή
faire des compromis : κάνω συμβιβασμούς, συμβιβάζομαι

promoteur,trice *n.* : ανάδοχος έργου, ο εργολάβος οικοδομών, ο φορέας προώθησης, επιχειρηματίας

en pied d'immeubles *loc.* : στο κατώφλι των κτιρίων, στο κατώφλι των πολυκατοικιών

commerce de bouche *loc.* : το εμπόριο τροφίμων

fonctionnalité *n. f.* : η λειτουργική δυνατότητα η λειτουργικότητα η λειτουργία

optimiser *v. tr.* : μεγιστοποιώ, βελτιστοποιώ, βελτιώνω

déterminant,e *adj. & n. m.* : αποφασιστικός-ή, καθοριστικός-ή, καίριος-α, η αιτία, ο προσδιορισμός ο λόγος

prolongement *n. m.* : η επέκταση, η προέκταση, η παράταση, η συνέχιση

loggia *n. m.* : (το) μπαλκόνι κλειστό στα πλάγια, η λόντζια, το θεωρείο

rez-de-jardin *n. m.* : το ημισύγιο με κήπο, ο κήπος ισογείου διαμερίσματος

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 6

- **un bruit de casserole** : ο δυσάρεστος θόρυβος, ο θόρυβος της κατασαρόλας

- **être à la rue** : είμαι στο δρόμο είμαι άστεγος μένω στον δρόμο

- **se faire râler la façade** : υποβάλλομαι σε επέμβαση πλαστικής χειρουργικής, μακιγιάρομαι, βάφομαι

- **ne pas être sorti de l'auberge** : δεν έχω ξεμπερδέψει ακόμη, δεν έχω ξεπεράσει τις δυσκολίες

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 7 page 54 livre CD1 Track 7 - page 21 corrigés transcription



LEXIQUE¹

terrien,ne *adj. & n.* : γήινος-η, στεριανός-ή, ο κτηματίας

abonnement *n. m.* : η συνδρομή, η συνεισφορά, η σύνδεση

terminal *n. m.* : το τερματικό, ο τερματικός σταθμός, ο τελικός σταθμός, ο αεροσταθμός, ο ηλεκτρονικός υπολογιστής

pays émergents : οι αναδυόμενες χώρες, οι αναπτυσσόμενες χώρες

tissu social : ο κοινωνικός ιστός

scrutin *n. m.* : η ψηφοφορία

via *prép.* : μέσω, διαμέσου/δια μέσου

accessoirement *adv.* : επουσιωδώς, παρεμπιπτόντως, δευτερευόντως (λόγ.), επικουρικά

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 7

- **un beau parleur** : ο παραμυθάς, ο παραμυθατζής, ο ρήτορας

- **passer un coup de fil** : κάνω ένα τηλεφώνημα, τηλεφωνώ

- **être à moulin à paroles** : είμαι φαφλατάς, είμαι πολυλογάς

- **sauter sur l'occasion** : αρπάζω την ευκαιρία, δράττομαι της ευκαιρίας, αξιοποιώ την ευκαιρία, δεν αφήνω την ευκαιρία να χαθεί

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 8 page 56 livre CD1 Track 8 - page 22 corrigés transcription



LEXIQUE¹

se saluer *v. tr. & pron.* : χαιρετίζω, χαιρετώ/χαιρετάω, καλωσορίζω, εκφράζω την ικανοποίησή μου, επικροτώ

faire irruption : εισβάλλω ξαφνικά, ορμώ/ορμάω

porter le deuil : φορώ μαύρα, πενθώ

soudain,e *adj. & adv.* : ξαφνικός-ή, αιφνίδιος-α, απροσδόκητος-η, αίφνης, ξαφνικά, απροσδόκητα, εξαπίνης (αρχ.)

passer de vie à trépas: παύω να ζω, πεθαίνω

bannir *v. tr.* : εξορίζω, εξοβελίζω, απελαύνω, εκδιώκω, εξοστρακίζω, αποβάλλω, απομακρύνω

circulaire *n. f.* : η εγκύκλιος

hexagonal,e *adj.* : εξάγωνος-η/εξαγωνικός-ή

couvrir *v. tr. & intr.* : υπερπροστατεύω, κανακεύω, παραχαίδευω, επωάζω, κλωσσώ

gamin,e *n. & adj.* : το μικρό παιδί, ο πιτσιρικάς, ο πιτσιρίκος/η πιτσιρίκα, το παιδάκι

ça ne va pas le faire *loc.* : δεν θα γίνει, δεν θα δουλέψει, δεν πρόκειται να δουλέψει, δε θα πάσει

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 8

- **être en bons/mauvais termes avec quelqu'un** : έχω καλές σχέσεις με κάποιον/έχω κακές σχέσεις με κάποιον

- **s'en moquer comme de l'an quarante** : σκασίλα μου, δεν σου καίγεται καρφί, δεν δίνω δεκάρα, δεν με νοιάζει

- **donner sa langue au chat** : ας γίνει!, να το πάρει το ποτάμι (μτφ), τα παρατάω

- ne pas mâcher ses mots : δεν μασάω τις λέξεις, δεν μασάω τα λόγια, τα λέω σταράτα, τα λέω έξω από τα δόντια

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 9 page 58 livre CD 1 Track 9 - page 23 corrigés transcription



LEXIQUE¹

parcours n. m. *invar.* : η διαδρομή, η πορεία, ο δρόμος, η κατεύθυνση, η απόσταση, το δρομολόγιο

vital,e adj. : ζωτικός-ή, δυναμικός-ή, ζωηρός-ή

outil n. m. : το εργαλείο, το όργανο

se renouveler v. tr. & pron. : ανανεώνω-ομαι, αντικαθιστώ

permanent,e adj. : μόνιμος-η, διαρκής, σταθερός-ή

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 9

- être à bonne école : πλαισιώνομαι από ανθρώπους μάλαμα, φοιτώ σε καλό σχολείο

- le chemin des écoliers : η μακρά και ευχάριστη πορεία

- avoir la langue bien pendue : έχω μακριά γλώσσα, έχω αχαλίνωτη γλώσσα

- tenir sa langue : κρατώ μυστικό, κρατώ το σότιμα μου κλειστό

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 10 page 60 livre CD 1 Track 10 - page 24 corrigés transcription



LEXIQUE¹

démarrer v. intr. : εκκινώ, ξεκινώ, αναχωρώ, ανάβω (π.χ. μια μηχανή), βάζω μπροσ/βάζω μπροστά (π.χ. ένα μηχάνημα)

forestier,ière adj. : ο δασικός, δασικός-ή, ο δασοφύλακας, ο δασάρχης

chemin de halage : το παρόχθιο μονοπάτι, το παραποτάμιο μονοπάτι

s'acquérir v. tr. & pron. : αποκτώ, αγοράζω, γίνομαι κάτοχος, κερδίζω

covoitfrage n. m. : ο συνεπιβατισμός, η συλλογική χρήση ιδιωτικού αυτοκινήτου

numérique adj. : ψηφιακός-ή, αριθμητικός-ή, η ψηφιακή τεχνολογία

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 10

- avoir un petit vélo dans la tête : είμαι λίγο τρελός, είμαι λίγο ζαρός, είμαι λίγο παλαβός

- avoir fait son temps : ξόφλησα (λαϊκ.), έφαγα τα ψωμιά μου, δεν είναι πλέον επίκαιρο, παρωχημένος-η, ξεπερασμένος-η

- faire quelque chose en deux temps trois mouvements : κάνω κάτι στο άψε-σβήσε, κάνω κάτι στο τάκα-τάκα

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 11 page 62 livre CD 1 Track 11 - page 25 corrigés transcription



LEXIQUE¹

commission n. f. : η επιτροπή, η παραγγελία, η αποστολή, η προμήθεια

prescrire v. tr. : συνταγογραφώ, χορηγώ, προδιαγράφω, ορίζω

choyer v. tr. : περιποιούμαι, κανακεύω, χαίδεύω, παραχαίδεύω, θωπεύω

avant-première n. f. : η πρώτη παράσταση, η αβάν πρεμιέρ, η πρόβα τζενεράλε

nominativement adv. : ονομαστικά, ονομαστικώς (λόγ.)

argument n. m. : το επιχείρημα, το τεκμήριο, η απόδειξη, ο ισχυρισμός

fourchette de prix : η κλίμακα τιμών, το εύρος τιμών

écart n. m. : η διαφορά, η απόσταση, η απόκλιση, το διάστημα, το διάκενο, η παρέκκλιση

significatif,ve adj. : ενδεικτικός-ή, χαρακτηριστικός-ή, εκφραστικός-ή, σημαντικός-ή, αξιόλογος-η, ουσιώδης-ες

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 11

- parler comme un livre : μιλώ σαν λόγιος, μιλάω άψογα

- taper sur le système : σπάω τα νεύρα, εκνευρίζω, γίνομαι εκνευριστικός, ανάβω τα λαμπάκια κάποιου (αργκ.)

- avoir l'embarras du choix : έχω πληθώρα επιλογών, έχω πολλές επιλογές, δεν ξέρω τι να πρωτοδιαλέξω

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 12 page 64 livre CD1 Track 12 - page 26 corrigés transcription



LEXIQUE¹

déchet *n. m.* : τα απόβλητα, τα απορρίμματα, τα σκουπίδια, το άχρηστο υλικό

ménager,ère *adj.* : οικιακός-ή

traiter *v. tr. & intr.* : επεξεργάζομαι, χειρίζομαι, κατεργάζομαι, μεταχειρίζομαι, αντιμετωπίζω, θεραπεύω, γιατρεύω

denrée *n. f.* : το τρόφιμο, το εδώδιμο, το βρώσιμο, το είδος, το εμπόρευμα

gaspillage *n. m.* : η σπατάλη, η αλόγιστη δαπάνη

restes *n. m. pl.* : τα περισσεύματα, τα αποφάγια, τα κατάλοιπα, τα λείψανα

date limite : η τελική προθεσμία, η καταληκτική ημερομηνία, η τελευταία προθεσμία, η λήξη της προθεσμίας, η διορία

se réduire *v. tr. & pron.* : περιορίζω-ομαι, μειώνω-ομαι, σμικρύνω, μικράνω, συρρικνώνω, υποβιβάζω

s'emballer *v. tr. & pron.* : συσκευάζω, πακετάρω, αμπαλάρω, συσκευάζω, καταγοητεύω, ενθουσιάζομαι, παραφέρομαι

emballage *n. m.* : η συσκευασία, το πακετάρισμα, το περιτύλιγμα, η περιτύλιξη, το αμπαλάρισμα

cabas *n. m.* : η τσάντα για τα ψώνια, το καλάθι για τα ψώνια, το πανέρι φρούτων

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 12

- **jeter l'argent par les fenêtres** : ξοδεύω ασυλλόγιστα, ξοδεύω υπερβολικά, σπαλατώ άσκοπα

- **du jour au lendemain** : από τη μια μέρα στην άλλη

- **aller au fond des choses** : πηγαίνω στην ουσία των πραγμάτων, θέτω τον δάκτυλον επί τον τύπτον των ήλων (λόγ.)

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 13 page 66 livre CD1 Track 13 - page 27 corrigés transcription



LEXIQUE¹

label *n. m.* : το σήμα, η μάρκα, το έμβλημα πιστοποίησης

réflexe *n. m.* : αντανακλαστικός-ή η ετοιμότητα, το αντανακλαστικό/τα αντανακλαστικά, ο χειρισμός

se consulter *v. tr. & intr. & pron.* : συμβουλεύω-ομαι, γνωματεύω, συσκέπτομαι, γνωμοδοτώ, συνδιασκέπτομαι

moteur de recherche : η μηχανή αναζήτησης

partir *v. intr.* : φεύγω, αναχωρώ, απομακρύνομαι, αποσύρομαι, αποχωρώ

généraliste *adj. & n.* : παθολόγος γιατρός

forcément *adv.* : υποχρεωτικά, αναγκαστικά, απαραίτητα, κατ' ανάγκη/κατ' ανάγκην

tâche *n. f.* : το έργο, η εργασία, η υποχρέωση, η απασχόληση, το καθήκον, η αποστολή, το χρέος

hépatologue *n.* : ηπατολόγος

chronique *adj. & n. f.* : χρονικός-ή, χρόνιος-α, το χρονικό, το χρονογράφημα, η επιφυλλίδα

s'estimer *v. tr. & pron.* : εκτιμώ, τρέφω, εκτίμηση, υπολογίζω, σέβομαι (μτφ), υπάρχει αλληλοεκτίμηση μεταξύ μας

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 13

- **rester les bras croisés** : μένω με σταυρωμένα χέρια

- **avoir la grosse tête** : παίρνουν τα μυαλά μου αέρα, καβαλάω το καλάμι

- **donner un coup de main** : δίνω ένα χεράκι σε κάποιον, προσφέρω βοήθεια σε κάποιον, βοηθώ/βοηθάω κάποιον, στηρίζω κάποιον

- **mettre le pied dehors** : βγαίνω από το σπίτι, βγαίνω έξω

- **mettre les pieds dans les plats** : διαπράττω γκάφα, κάνω γκάφα, υποπίπτω σε σφάλμα, κάνω σφάλμα, αστοχώ

¹ Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

DOSSIER 14 page 68 livre CD1 Track 14 - page 28 corrigés transcription



LEXIQUE¹

commerce équitable : η ισόρροπη ανάπτυξη του εμπορίου

rayon *n. m.* : το ράφι, το τμήμα, η ακτίνα, η ακτινοβολία

se consommer *v. tr. & intr. & pron.* : καταναλώνω, ξοδεύω, τρώω/τρώγω

se saisir *v. tr. & pron.* : συλλαμβάνω, πιάνω, κατάσχω, κατανοώ (μτφ), αδράχνω (λαϊκ.), αρπάζω, αντιλαμβάνομαι

artisanal,e adj. : χειρωνακτικός-ή βιοτεχνικός-ή χειροποίητος-η, παραδοσιακός-ή
commerce équitable : η ισόρροπη ανάπτυξη του εμπορίου, η ισόρροπη εμπορική ανάπτυξη
rayon n. m. : το ράφι, το τμήμα, η ακτίνα, η ακτινοβολία
se consommer v. tr. & intr. & pron. : καταναλώνω, καταναλίσκω, τρώω/τρώγω, ξοδεύω
se saisir v. tr. & pron. : συλλαμβάνω, πιάνω, κατάσχω, προσφεύγω, καταφεύγω, κατανοώ, αντιλαμβάνομαι
se déconnecter v. tr. & pron. : αποσυνδέω-ομαι, είμαι έχω από τα πράγματα, απασφαλίζω (μτφ), απενεργοποιώ
prix plancher : η κατώτατη επιτρεπτή τιμή, η κατώτατη οριακή τιμή
inflation n. f. : ο πληθωρισμός, η διόγκωση (μτφ), το φούσκωμα (μτφ)
galopant,e adj. : καλπάζων-ουσα, ξέφρενος-η, αυξανόμενος-η
s'avérer v. tr. & pron. : επαληθεύω-ομαι, αποδεικνύω-ομαι, επιβεβαιώνω-ομαι
durable adj. : σταθερός-ή, διαρκής, μόνιμος-η, αειφόρος-α/αειφόρος-α, βιώσιμος-η
référence n. f. : η αναφορά, η παραπομπή, η σύσταση, η μνεία, τα στοιχεία, η πηγή
recette n. f. : η συνταγή (π.χ. φαγητού/γλυκού), τα έσοδα, η είσπραξη, το μυστικό (μτφ)
fluctuation n. f. : η διακύμανση, η αυξομείωση, η αλλαγή
cours n. m. : cotation n. f., cote n. f., prix n. m.
gamme n. f. : η κλίμακα (π.χ. μουσική), η γκάμμα, το εύρος
provenir v. intr. : προέρχομαι, πηγάζω, εκπορεύομαι (λόγ.), κατάγομαι, προκύπτω, ορμώμαι
défenseur n. m. : ο συνήγορος, ο υπερασπιστής, ο αμυντικός, ο προασπιστής, ο υποστηρικτής, ο οπαδός
baisser les bras : τα παρατάω, καταθέτω τα όπλα

EXPRESSIONS IDIOMATIQUES LIÉES AU DOSSIER 14

- **en connaître un rayon** : γνωρίζω γι αυτό πάρα πολλά, γνωρίζω πολύ καλά το θέμα
- **revenir de loin** : γλυτώνω απ' του χάρου τα δόντια, γλυτώνω απ' του χάρου το στόμα, γλυτώνω απ' του χάρου τα νύχια μου
- **avoir de la suite dans les idées** : είμαι πεισματάρης, είμαι συνεπής με τον εαυτό μου, ακολουθώ απαρέγκλιτα τις ιδέες μου
- **avoir le bras long** : έχω διασυνδέσεις, έχω γνωριμίες, έχω τα μέσα, έχω μακρύ το χέρι (μτφ)
- **tourner sa langue sept fois dans sa bouche avant de parler** : να μιλάς αφού πρώτα σκεφτείς, πριν μιλήσεις να βούτας / βούτα τη γλώσσα στο μυαλό σου

Le lexique offre un choix des plus judicieux de correspondances et d'équivalences adaptées à la thématique étudiée, dits mots ajoutés, avec lesquels vous pouvez mieux identifier et comprendre le sujet du document sonore de chaque dossier.

Lexique réalisé à l'aide de e-DicoTegos Français<>Grec